

LEADING INTERNATIONAL TRADING CO
SEEKING
CHINA TRADER / CARGO SUPERVISOR
SOFT COMMODITIES

Should appeal to an enterprising young China Trader with min. 3-5 years China Trade experience who wants to build up a sound career.

Main responsibilities:
To assist the Co. in sourcing soft commodities and supervise cargo loading in China. Frequent and extensive trips to China are necessary.

Fluency in English and Mandarin absolutely essential. Salary commensurate with age and experience.

Please send full resume together with a recent photo, salary expected and contact telephone number to
TA KUNG PAO BOX 1080

姬鵬飛今設酒會 明天離港訪澳門

【本報訊】姬鵬飛先生將於今晚在「新華社香港九龍辦事處」設酒會，邀請各界人士參加。姬先生將於明天離開香港，前往澳門訪問。

姬先生是「新華社」駐港副主任，負責處理香港與祖國的聯繫工作。他此次來港，是應邀參加「新華社」在香港舉行的各項活動。

姬先生在香港期間，曾先後在「新華社」香港辦事處、香港各界社團及學校等，作多場演講，介紹祖國的最新發展情況。

昨出席招待港傳媒人士 姬鵬飛談訂制基本法

全面考慮各階層利益 港人謀求共識

【本報訊】姬鵬飛先生昨日在「新華社」香港九龍辦事處，出席招待港傳媒人士，就「基本法」的訂制問題，與傳媒人士進行面對面溝通。

姬先生表示，「基本法」是香港回歸祖國後的憲法性文件，其訂制過程必須全面考慮各階層的利益，並尋求社會各界的共識。

他強調，「基本法」的訂制，不是一朝一夕的事，而是一個長期的過程。在訂制過程中，必須充分聽取各階層人士的意見，特別是香港各界人士的意見。

姬先生指出，「基本法」的訂制，必須符合香港的實際情況，並體現「一國兩制」的原則。他呼籲香港各界人士，在訂制過程中，保持冷靜、理性的態度，共同為香港的繁榮穩定貢獻力量。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大印

號九十八百三零萬三第

號二四三第時軒港香：址地

七至一八七五七：機總話電

CABLE: 8778 TELE: 72859 HKTP HX

電五元壹售零，張大八紙出日今

印承司公限有務刊利有港香

中醫健身美容科技又一次巨潮衝擊亞洲

黑寶烏髮牙粉

為您帶來福音

係根據祖傳秘方用名貴中藥泡製。
有烏髮、生髮、潤髮、固髮功能。
經北京紅十字醫院等十多家醫院臨床使用，
有效率達79.1%。

此外還有潔齒、固齒、消除口臭、口腔消炎、止血、
防治口腔潰瘍清血解毒、清肝補腎功能，且無任何副作用。
用本品刷牙不需要再用其它牙膏。
一盒用一月，一月即顯效。

河北省南宮市星際日用化工廠

出口經銷總代理：(北京)中國科學器材公司出口部
香港經銷人：劉家輝
電話：5-448289
電話：北京 817892
電話：222451

歡迎台灣同胞、港澳同胞、海外華僑及 各地旅客到海南島旅行探親

請乘坐 廣州海運局的
新型定期客貨班輪《馬蘭》號
香港—海口—三亞

五千噸級，設備完善，舒適穩定，安全迅速
全部空調，載客六百，服務週到，宜裝雜貨

1988年第三季度《馬蘭》號班期：

開航日期	香港—海口	海口—三亞	三亞—海口—香港	開航日期	香港—海口	海口—三亞	三亞—海口—香港
每月4、8、16、20、24日	每月8、24日	每月11、25日	每月6、12、18、22、29日	每月12、18、24、30日	每月15、21、27日	每月19、25、31日	每月7、13、19、26、30日
入港時間：12:30~13:15	12:30~13:15	12:30~14:00	07:00~10:00	12:30~13:15	12:30~14:00	07:00~10:00	07:00~10:00

票價：香港—海口 379 357 334 263 188
香港—三亞 422 399 377 293 209

十張九折，廿張八五折，回程票九折優待。(四十至七十歲半價) 每人另加船務及行李服務費10元
船上備有免稅煙酒及家庭電器、糖果、餅乾、中西式餐館、酒吧、經濟實惠，歡迎惠顧

香港總代理：招商局船務企業有限公司
售票處：招商局船務企業有限公司 干諾道中152-155號一樓 電話：5-4151006
香港中國旅行社 總社：干諾道中78-83號中環大廈 5-8533888
中環分社：皇后大道中77號中環大廈一樓 5-220450 九龍分社：彌敦道27-33號2樓 3-867201
灣仔分社：軒尼詩道24-34號 5-278803 元朗分社：元朗市廣利街31-41號南天大廈 0-755007
旺角分社：旺角彌敦道62號 3-964241 荃灣分社：荃灣青山道189號廣利行 0-4991453
北角分社：北角渣甸道194號廣利行 5-651319 車庫查詢電話：3-667201 外賣部查詢電話：3-721381
紅磡分社：紅磡大馬路大華大廈 3-249333 總機查詢電話：干諾道中152-155號 5-592981
觀塘分社：觀塘435號廣利行工業中心正座 3-451608 沙田分社：新界沙田中心商場5樓40號 0-6917261
葵青分社：葵青海濱道15號地下 5-8854726 香港分社：香港大道223-227號地下4樓 0-9732213

北大學生多趨冷靜 演講辯論會昨結束

【本報訊】北大學生多趨冷靜，昨日在「新華社」香港九龍辦事處舉行的演講辯論會，已圓滿結束。

此次演講辯論會，是由「新華社」香港九龍辦事處主辦，旨在加強香港與祖國的聯繫，並促進香港各界人士對祖國發展的了解。

在演講中，多位專家學者就香港的未來發展、基本法的訂制等問題，發表了各自的看法。他們認為，香港在回歸祖國後，將繼續保持其繁榮穩定，並為祖國的經濟發展做出貢獻。

在辯論中，香港各界人士就上述問題展開了激烈的辯論。他們認為，基本法的訂制必須充分體現「一國兩制」的原則，並保障香港的自由、民主、人權等權利。

此次演講辯論會，得到了香港各界人士的廣泛關注和積極參與。他們表示，將繼續關注香港的發展，並為香港的繁榮穩定貢獻力量。

開幕誌慶 大展鴻圖

謹訂於一九八八年八月十日
上午十時三十分 在大連市
麗景大酒店舉行開幕典禮

屆時恭請光臨

麗景大酒店董事會 敬約

東京銀行
金城銀行
金東財務有限公司
中國國際旅行社
中國旅行社有限公司
萬友貿易有限公司
富士電機冷機株式會社
大連國際發展有限公司
大連麗景企業有限公司

中國銀行 港澳管理處
第一酒店株式會社
灘萬株式會社
麒麟啤酒株式會社
豐田通商株式會社
三菱電機株式會社
日本真空株式會社
中田組株式會社
東陶株式會社

名古屋鐵道株式會社
香連建築設計有限公司
翰華工程有限公司
泰興電器有限公司
名友企業有限公司
雙聯貿易有限公司
大亞食品有限公司
友聯工藝有限公司
國輝電腦有限公司

西武百貨店株式會社 漢悅公司
竹中工務店株式會社 大阪支社
Y.K.K.株式會社
EBARA株式會社
OSL電訊有限公司
C.I.L. COLLECTIONS LTD.
REGENT FASHIONS LTD.
DAVID WOO & ASSOCIATES LTD.
同敬賀(排名不分先後)

中國大連 四星級高級酒店

附設有北京餐廳、廣東餐廳、日本餐廳「紀屋井」(由日本著名的
萬壽株式會社指導)、西餐廳、酒吧、供應各式中西美食。還有
的士高舞廳、網球場等設施。無論公幹或旅遊，隨時歡迎光臨。

日本東京第一酒店 管理經營
日本竹中工務店株式會社 建築設計

東北建築設計院 施工設計
香港建築設計有限公司 監工

管弦名曲匈牙利

只應天上有
飛利浦新樂系
集)這一歌以拉威
，除拉威爾這部會
利第二狂想曲》
的《波斯市場》(In a Persian
舞)《Dance Macabre》又譯《死
舞》)《夜曲》。全是管
弦樂，華麗的鋼琴，不但是
而音，演奏樂隊亦是「維多利亞」
北滿布店樂團，馬連納指揮團馬
連納斯國家樂團，費拉斯指揮團
，特拉斯指揮團也納國家歌劇院樂
隊很新，全都是這幾年的製作。
李斯特的匈牙利狂想曲及勃拉
姆斯的匈牙利狂想曲，後來
些改編成管弦樂曲。這裏輯錄的狂
想曲第五及第六，都是最有名的。
的舞曲第五號，還有被改編成小提琴
曲。PHILIPS出品，音帶，42

華南 國帝 角頭牛

映天今院三
卡旺 孽 霸
門角 綠 花王
場夜午，場點四
卡旺先撞風火
門角生邪雲舞

革關開

行施步同

【本報記者林寧】

國務院日前通過「關稅法」修正草案，並決定自明年一月一日起正式施行。這項修正草案，係根據「關稅法」施行細則，對關稅法中關於關稅之徵收、退稅、溢稅、補稅、溢稅、補稅、溢稅、補稅等事項，予以修正。修正後之關稅法，將使關稅之徵收更為公平合理，並加強對走私行為之打擊，以維護國家稅收之安全。

亞洲「四小虎」盈餘

明年底將大為減縮

經合組織發表報告作上述預測

【法新社華盛頓十四日電】經合組織(OECD)發表的一份報告指出，亞洲「四小虎」(台灣、香港、南韓及新加坡)在過去幾年來，由於經濟強勁，其貿易盈餘已達歷史最高點。然而，報告預測，由於全球經濟放緩，加上美國對進口貨物徵收關稅，預計明年年底，這四個國家的貿易盈餘將大幅縮減。

美國經濟有過熱隱憂

金融市場會再呈不穩

【法新社華盛頓十四日電】美國經濟學家警告，美國經濟可能正處於過熱狀態，並預測金融市場將再次出現不穩定。他們指出，美國目前的經濟增長速度過快，加上通貨膨脹壓力增大，如果政府不採取措施，經濟將面臨失控的風險。此外，由於利率波動，金融市場也可能出現劇烈的震盪。

中國指出舊稱錯誤後

亞洲「四小虎」正名

【路透社東京十四日電】中國政府昨日正式指出，在國際貿易中，將台灣、香港、南韓及新加坡等四個亞洲國家，統稱為「四小虎」是不正確的。中國政府認為，每個國家都應有其獨立的名稱，不應被籠統地歸類。此舉旨在強調這四個國家的獨立地位，並呼籲國際社會在貿易往來中應予正名。

日本擴軍行動背後

問題與國防界財日評

【路透社東京十四日電】日本最近宣布擴大其國防預算，引發國際社會對其軍備競賽的關注。分析人士指出，日本擴軍行動背後，隱藏著其對自身安全環境的擔憂，以及對國際形勢變化的反應。然而，日本作為一個和平愛好者，其擴軍行動應受到國際法的約束，不應演變成軍備競賽。

日本國際收支順差

本年度預計將下降

【路透社東京十四日電】日本國際收支順差，本年度預計將下降。根據最新的數據顯示，日本在過去幾個月中，由於出口增長放緩，加上進口增加，其國際收支順差已出現縮小的跡象。專家預測，如果這種趨勢持續下去，日本今年的國際收支順差將低於往年水平。

共市與經互會

草簽聯合宣言

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯與東歐國家在建立共同市場與經互會方面，已草簽聯合宣言。這項宣言旨在加強成員國之間的經濟合作，促進貿易往來，並共同應對國際經濟挑戰。宣言的簽署標誌著蘇聯與東歐國家在經濟一體化方面邁出了重要一步。

阿拉伯首腦會議決議

年撥一億美元援助巴解

【路透社開羅十四日電】阿拉伯國家首腦會議昨日通過決議，決定每年撥款一億美元援助巴勒斯坦解放組織(PLO)。這項決議旨在支持巴解組織的鬥爭，並促進中東地區的和平與穩定。會議還強調，阿拉伯國家將繼續與國際社會合作，共同解決中東問題。

美參院未能推翻否決

綜合貿易法終告流產

【路透社華盛頓十四日電】美國參議院未能通過綜合貿易法案，該法案終告流產。參議院在經過長時間的辯論後，未能達成所需的三分之二多數票。這項法案的失敗，將對美國與世界各國的貿易關係產生重大影響，並可能導致美國在國際貿易中的地位受損。

蘇外長會晤沙米爾

討論中東國際和平會議問題

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯外長與沙米爾昨日會晤，討論中東國際和平會議問題。雙方就如何推動中東和平進程交換了意見，並強調了蘇聯在促進中東和平方面的重要作用。會談還涉及了當前國際形勢及蘇聯的外交政策。

越南大失收 河內多乞兒

飢寒交迫成癡呆

【路透社河內十四日電】越南因經濟困難，河內街頭出現大量乞兒，飢寒交迫成癡呆。由於糧食短缺及生活必需品匱乏，許多兒童被迫在街頭乞討，甚至因飢餓而死亡。這一慘狀引發了國際社會對越南經濟狀況的廣泛關注。

卡盧奇談奧運保安

稱蘇已獲平壤保證

【路透社莫斯科十四日電】卡盧奇表示，蘇聯已獲得平壤保證，將確保奧運會期間的安全。卡盧奇強調，蘇聯將採取一切必要措施，確保奧運會期間的和平與穩定，並防止任何恐怖襲擊事件發生。此舉旨在消除國際社會對奧運會安全的擔憂。

阿游與喀布爾軍

續在坎大哈激戰

【路透社喀布爾十四日電】阿拉伯游擊隊與喀布爾軍隊在坎大哈地區繼續激戰。雙方在該地區展開了激烈的拉鋸戰，戰鬥仍在持續中。目前，雙方均表示將繼續戰鬥，直到達成自己的目的為止。

國際最新匯市股市金市行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
倫敦金	每兩	424.4	427.0
紐約金	每兩	424.4	427.0
倫敦金	每兩	424.4	427.0
紐約金	每兩	424.4	427.0

股市行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
道瓊斯工業指數	點數	2807.92	2807.92
紐約股市綜合指數	點數	1041.84	1041.84

匯率行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
美元兌馬克	1馬克	7.8115	7.8120
美元兌日圓	100日圓	125.40	124.85

金市行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
倫敦金	每兩	424.4	427.0
紐約金	每兩	424.4	427.0

股市行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
道瓊斯工業指數	點數	2807.92	2807.92
紐約股市綜合指數	點數	1041.84	1041.84

匯率行情

1988年6月9日

項目	單位	報價	上日收市
美元兌馬克	1馬克	7.8115	7.8120
美元兌日圓	100日圓	125.40	124.85

港府今日公布的諮詢文件建議

金融事務科特設機構 監督所有公積金計劃

公積金須由基金會管理僱員可派代表參管

【本報訊】港府今日公布一份諮詢文件，建議在金融事務科下設立一個專責機構，負責監督所有公積金計劃。諮詢文件建議，公積金計劃應由一個獨立的基金會管理，僱員可派代表參管。諮詢文件建議，公積金計劃應由一個獨立的基金會管理，僱員可派代表參管。諮詢文件建議，公積金計劃應由一個獨立的基金會管理，僱員可派代表參管。

海峽兩岸天主教領袖 在本港暢聚互邀探訪

金魯賢羅光皆笑稱這次是歷史性會面

【本報訊】香港天主教教區總主教羅光與台灣天主教教區總主教金魯賢，於昨日（廿九日）在香港舉行會面。兩位領袖在會面中暢談，並互邀探訪。金魯賢表示，這次會面是歷史性的，標誌著兩岸天主教關係的突破。

沙咀被捕五匪疑 堂提日今案落被已

等槍藏法非及劫行謀串括包罪控

【本報訊】沙咀五名男子，因涉嫌非法藏槍、非法行劫及串謀等罪名，於昨日（廿九日）在沙咀法院提堂。這五名男子分別為：陳國強、陳國強、陳國強、陳國強、陳國強。

深圳興建機場 開始徵收土地

開徵徵收土地

【本報訊】深圳興建機場工程，已於昨日（廿九日）開始徵收土地。這項工程是深圳發展的重要項目，預計將為當地創造大量就業機會。

英陳任主保環 液工數半 水成造

露透剛志李

【本報訊】英國駐港總領事陳任主，於昨日（廿九日）在環保局主持了一場關於工業廢水處理的座談會。陳任主在會中強調，保護環境是當前的首要任務，呼籲企業加強環保意識。



主天主台與港在日昨(右)賢魯金教主天主海上
(攝報本) 紹經進互，面會(左)光羅教主總前教

金魯賢邀胡振中北訪

【本報訊】台灣天主教教區總主教金魯賢，昨日（廿九日）邀請了香港天主教教區總主教羅光，前往台灣進行訪問。金魯賢表示，他希望通過這次訪問，加強兩岸天主教徒的聯繫和友誼。

高勝美

國語大碟 第十輯

特別推薦
為你已陶醉
山地情歌
長與村之戀
別再留戀山外山

唱片盒帶、鐳射唱片、即日上市

更改商標啓事

本廠產品「金鷄」牌亞麻棉混紡布 LINEN COTTON BLENDED GREY CLOTH 規格：51X47, 11s X 11s。一直以來由香港成功棉麻有限公司至力經銷，由於質量優良銷量逐步上升，一九八六年金省評比得優獎，並認定為全省亞麻棉混紡布出口專廠。

本工廠為了精益求精，進一步提高產品質量，於一九八七年將原規格改為49X46, 10s X 10s，原商標「金鷄」改為「圓寶牌」，並在黑龍江省內正式註冊。

新產品除了保持亞麻布之獨特風格以外，最重要是解決了當前亞麻棉混紡布所產生的種種質量問題，其主要優點在於易於染整，成品強力比一般同類產品提高達30%，近來來實踐證明改良後的新產品最貼近應於各類服裝用途。

客商惠顧敬希垂注

經銷商：成功棉麻有限公司
地址：九龍鴨寮街1-5號地下 電話：3-972111-6
總代理：華潤紡織品有限公司
代理口岸黑龍江省紡織品公司
黑龍江省尚志紡織廠 啓

學童保健計劃

傳有舞弊情況

【本報訊】據一項調查顯示，在學童保健計劃中，存在著嚴重的舞弊情況。調查發現，部分學校為了獲取更多的經費，虛報了學生的健康狀況，導致部分學生未能獲得應有的醫療服務。

苦之刀開除免 法療新炎實

經大熊師醫中都成

液服口靈炎鼻傳祖

日本郵船(香港)有限公司

N. Y. K. LINE (HK.) LTD.

ADMIRALTY CENTRE TOWER 1,
31 ST FLOOR, 18 HARGREAVES ROAD
HONG KONG

AGENTS FOR:
TEL: 5-265541 (10 LINES) N.Y.K. LINE
5-265597-8 (2 LINES)
CABLE ADDRESS: 'YUSEN' T.S.K. LINE
TELEX: 73355 HX
G. P. O. BOX 3178

更改電話通知

遷移者：本公司之電話號碼於一九八八年六月十四日(星期二)更改如下：
總機電話號碼：5-8645100(20線)
至於本公司駐港現代貨箱碼頭內之寫字樓電話則依舊如下：0-233867 0-282026
敬希垂注

楊鐵樑談基本法草案

【本報訊】基本法草案的公佈，引起了社會各界的廣泛關注。楊鐵樑在會中強調，基本法是香港的憲法，必須得到社會各界的廣泛支持和認可。

與內地草委座談稿

【本報訊】基本法起草委員會的成員，於昨日（廿九日）在港舉行了一場座談會，與當地的法律專家和學者就基本法的起草工作進行了交流。



環主保任陳英儂昨估計 半數工廠擅改排水系統 造成海水域嚴重污染 李志剛透化廢物管制快將擬定

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

【本報訊】環境保護署署長陳英儂昨日表示，根據最近一項調查，全港約有半數工廠擅自更改排水系統，將工業廢水直接排入海水域，造成嚴重污染。他強調，政府正考慮制定更嚴格的管制措施，以保護海洋環境。

陳英儂指出，這項調查顯示，許多工廠為了節省成本，未經批准便私自更改了原有的排水管道，導致大量工業廢水滲漏或直排入海。這些廢水含有各種化學物質，對海洋生態造成了威脅。

他呼籲工廠主應遵守環保法規，不得隨意排放廢水。同時，政府也將在近期內完成對工業廢物管制的立法工作，以加強對這類行為的監管。

美商會辦連串餐會 談基本法草案內容 並邀社會知名人士主講

【本報訊】美國商務代表團成員昨日表示，他們將在香港舉辦一系列餐會，以向商界和社會人士介紹基本法草案的內容。這些餐會旨在促進對基本法的理解，並加強與當地的聯繫。

代表團成員表示，基本法草案是香港未來發展的重要基礎，他們希望通過這些餐會，讓更多人了解草案的具體內容和意義。餐會將邀請法律專家、學者以及政府官員進行主講。

英上院今辯論基本法 香港電台將直接轉播

【本報訊】英國上議院今日將就基本法草案進行辯論。香港電台表示，他們將通過衛星直接轉播這一重要事件，讓香港市民能夠實時了解英國上議院的討論情況。

辯論將涉及基本法草案的各個方面，包括政治體制、人權保障以及與國際法的關係等。香港電台將邀請專家進行解說，並提供相關的背景資料。

章修舉選會師技學射放 力效律法無並稱發宏黃

【本報訊】黃宏發昨日表示，他將致力於推動法律改革，並加強與學術界的合作。他認為，法律改革是提升司法效率、保障人權的關鍵，需要法律界和學術界的共同努力。

黃宏發指出，他將與多位法律專家和學者組成一個工作小組，共同研究法律改革的具體方案。他還將積極參與各項法律活動，為社會提供法律服務。

【本報訊】黃宏發昨日表示，他將致力於推動法律改革，並加強與學術界的合作。他認為，法律改革是提升司法效率、保障人權的關鍵，需要法律界和學術界的共同努力。

黃宏發指出，他將與多位法律專家和學者組成一個工作小組，共同研究法律改革的具體方案。他還將積極參與各項法律活動，為社會提供法律服務。

姬鵬飛昨訪澳日程 澳新聞署昨發表

【本報訊】澳門新聞署昨日發表了姬鵬飛昨日訪問澳門的日程表。姬鵬飛將與當地的官員和媒體見面，並就基本法草案的實施情況進行交流。

日程表顯示，姬鵬飛將在上午抵達澳門，隨後將與澳門政府官員舉行會談。下午，他將參加一個公開活動，並與媒體進行採訪。晚上，他將入住酒店休息。

楊鐵探談基本法草案 分析各項規定後，覺得任意或不合理程度

【本報訊】楊鐵探昨日表示，他在仔細研讀基本法草案後，對其中的一些規定感到擔憂。他認為，草案中的某些條款可能對香港的自由和民主造成威脅，並呼籲政府進行修訂。

楊鐵探指出，草案中的一些規定缺乏明確性，容易導致歧義。他特別提到了一些關於言論自由和集會自由的條款，認為這些條款可能受到不當的解釋和限制。

內地草委昨分四組 約見數十位區議員

【本報訊】內地草委昨日分組與區議員會面，就基本法草案的實施情況進行交流。草委表示，他們將認真聽取區議員的意見，並根據實際情況進行調整。

會面過程中，草委詳細介紹了基本法草案的制定背景和目標，並就區議員提出的問題進行了解答。區議員們也對草案的實施情況提出了自己的看法和建議。

【本報訊】內地草委昨日分組與區議員會面，就基本法草案的實施情況進行交流。草委表示，他們將認真聽取區議員的意見，並根據實際情況進行調整。

會面過程中，草委詳細介紹了基本法草案的制定背景和目標，並就區議員提出的問題進行了解答。區議員們也對草案的實施情況提出了自己的看法和建議。

影視處就電影三級制提供意見

院商放映第三級影片 不得讓未成人進場

【本報訊】影視處與電影業協會（影協）昨日就電影三級制問題，提供意見。影視處表示，三級制影片在市場上應有適當的區分，以保障觀眾的權益。影協則認為，三級制影片應有適當的區分，以保障觀眾的權益。

家庭港香成六過超 元千六逾入收月每

【本報訊】一項由香港電訊局委託進行的調查顯示，香港家庭每月在電視服務上的開支，已超過六千港元。調查發現，香港家庭每月在電視服務上的開支，已超過六千港元。調查發現，香港家庭每月在電視服務上的開支，已超過六千港元。

台灣擬闢探親航線

港澳航運界表歡迎

【本報訊】台灣擬闢探親航線，港澳航運界對此表示歡迎。港澳航運界表示，台灣擬闢探親航線，港澳航運界對此表示歡迎。港澳航運界表示，台灣擬闢探親航線，港澳航運界對此表示歡迎。

三匪挾持銀廠工人 入廠掠走四千銀肉

【本報訊】三名匪徒昨日凌晨闖入銀廠，挾持工人，掠走四千銀肉。三名匪徒昨日凌晨闖入銀廠，挾持工人，掠走四千銀肉。三名匪徒昨日凌晨闖入銀廠，挾持工人，掠走四千銀肉。

道福橋頂山 死跌工棚搭

【本報訊】一名工人昨日在頂山道福橋附近搭棚時，不慎墜落，當場死亡。一名工人昨日在頂山道福橋附近搭棚時，不慎墜落，當場死亡。一名工人昨日在頂山道福橋附近搭棚時，不慎墜落，當場死亡。



警車青龍頭翻側 三男女警員受傷

【本報訊】九龍警車昨日在青龍頭發生翻側事故，三名警員受傷。九龍警車昨日在青龍頭發生翻側事故，三名警員受傷。九龍警車昨日在青龍頭發生翻側事故，三名警員受傷。

海壇街一住宅 衣櫃發現屍體

【本報訊】海壇街一住宅內，昨日發現一具屍體，警方正調查中。海壇街一住宅內，昨日發現一具屍體，警方正調查中。海壇街一住宅內，昨日發現一具屍體，警方正調查中。

貨車出軌再加重車阻 上周末新界交通大亂

【本報訊】上周末新界交通大亂，貨車出軌再加重車阻。上周末新界交通大亂，貨車出軌再加重車阻。上周末新界交通大亂，貨車出軌再加重車阻。

無污染養豬效果良好

【本報訊】無污染養豬效果良好，肉味與傳統飼料無異。無污染養豬效果良好，肉味與傳統飼料無異。無污染養豬效果良好，肉味與傳統飼料無異。

澳門機場二次磋商 預計九月在澳舉行

【本報訊】澳門機場二次磋商，預計九月在澳門舉行。澳門機場二次磋商，預計九月在澳門舉行。澳門機場二次磋商，預計九月在澳門舉行。

美議員批評英國政府 未帶頭增收滯港越人

【本報訊】美議員批評英國政府，未帶頭增收滯港越人。美議員批評英國政府，未帶頭增收滯港越人。美議員批評英國政府，未帶頭增收滯港越人。

偽造醫生報告 醫生被罰款

【本報訊】一名醫生因偽造報告，被罰款。一名醫生因偽造報告，被罰款。一名醫生因偽造報告，被罰款。

文雀被罰款

【本報訊】一名文雀因違規，被罰款。一名文雀因違規，被罰款。一名文雀因違規，被罰款。

國產紡織機械

上海名產FA503型棉紡細紗機、B5 83A型毛紡細紗機以及絹紡、苧麻紡細紗機、梳毛機、起毛機、染色機、化學纖維長絲紡絲機、短絲紡絲機、紡織器材。交貨迅速、質量上乘、價格合理。可轉口世界各地或投資國內。請電3-7239228或FAX 3-690462 MISS YAU

音樂噴泉

音樂噴泉、泳池設備、按摩池、桑拿館設備。ATTA 電話：5-255152(5線)

公告

為適應珠海花園式海濱城市的建設，加強市容環境衛生保護，進一步美化基園，加強管理，使基園更具條理化、明朗化，便於基主尋找拜祭先人的靈位和掃墓，特公告如下：

一、保持基園環境整潔優美，減少野草蔓生，要求土堆墳主，修整先人墳墓，整山墳，款式多樣，價錢適中，任君選擇。

二、為保證基園管理制度和建設，凡本基園墳主，望能按規定期限前來辦理續期交納管理費手續。本基園管理費，每五年為一期，如有過期，請在1988年12月31日前前來辦理交費手續，過期不辦者，一律作無主山墳清查處理，責任自負。

特此公告

珠海市殯葬管理所合羅山墓園
1988年5月27日

澳洲精西澳洲

展覽範圍包括：建築產品及材料、傢俱及室內設計、電子及通訊。

1988年6月7日至10日 香港希爾頓 歡迎各

50家澳洲工業界精英聯袂參展澳洲產品。歡迎本港工、商界人士踴躍參觀推廣機會。各參展商均希望拓展在港及合適代理、開拓中、港市場。

查詢詳情請聯絡：澳洲駐港商務專員公署 電話：5-8331133 傳真：5-8914399

昨晚奧運女籃預賽扣人心弦

中國女籃不敵蘇聯

意法波分勝日本泰國馬來西亞

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。



美國第五十一戰術導彈旅指揮官比爾·瑞斯上校（右）八日在洛杉磯與中國導彈專家會晤。瑞斯上校在會晤中向中國專家介紹了導彈技術的發展情況。會晤在洛杉磯舉行，由美國國防部組織。



兩名兒童在巴西的庫巴河河邊釣魚。兩名兒童在河邊釣魚，背景是綠色的山丘和藍色的河水。兒童們顯得非常開心，享受著釣魚的樂趣。

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。



威爾斯大學校長史密斯夫人與化學家史密斯先生八日開會。史密斯夫人與史密斯先生在會晤中討論了化學研究的進展情況。會晤在威爾斯大學舉行，由史密斯夫人主持。



七千一長全橋。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

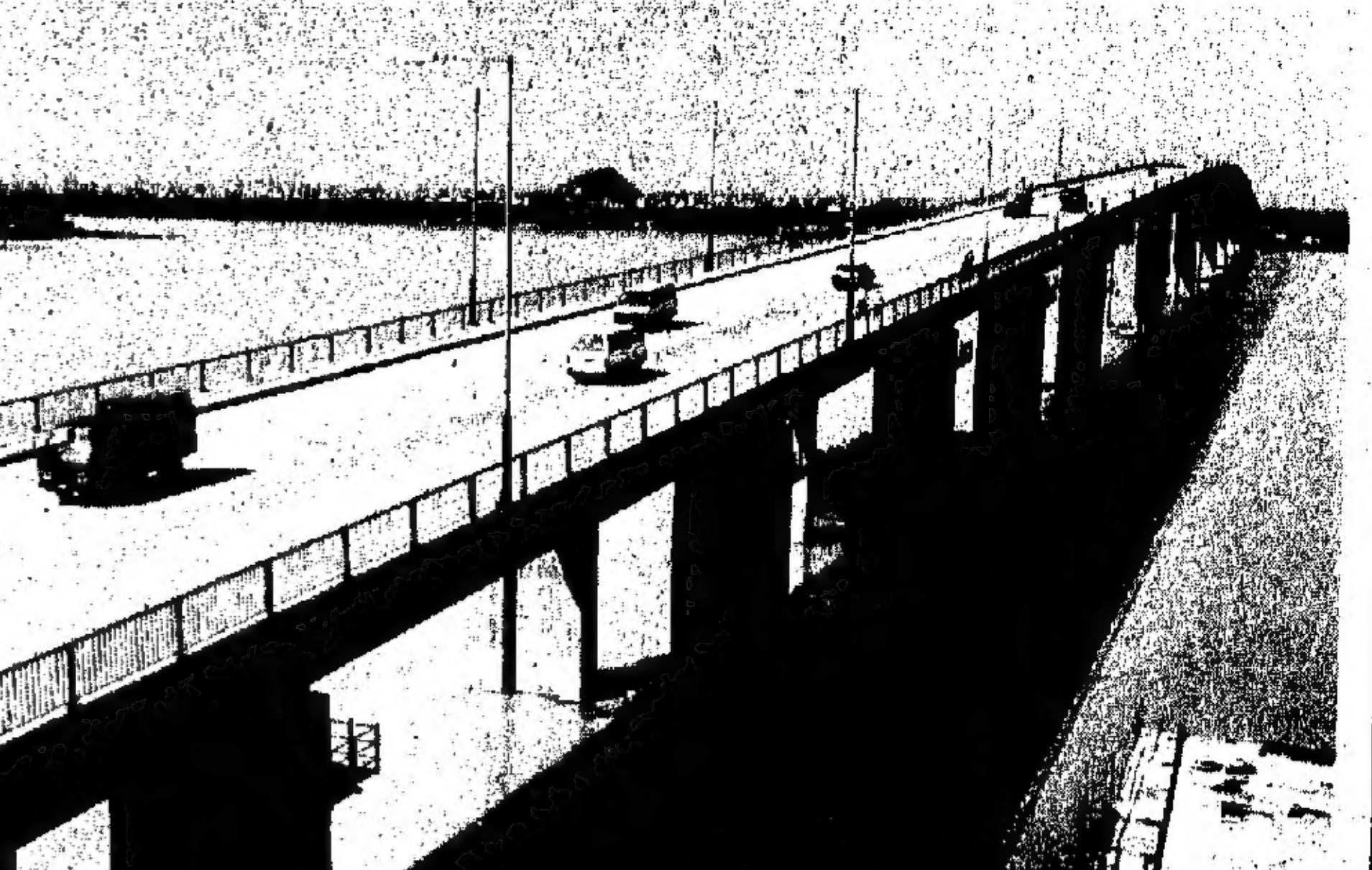
昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。



七千一長全橋。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。車通試建建日一月五年今橋大海外市門江省東廣。



校的多家引吸報字人的登登車重，上地角三學大京北在，來日星。校的多家引吸報字人的登登車重，上地角三學大京北在，來日星。

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

昨晚在洛杉磯舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊以五十二比六十六不敵蘇聯隊。中國隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終未能取得勝利。中國隊教練表示，隊員們在比賽中缺乏鬥志，未能發揮出平時訓練的水平。中國隊將在明天的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。



開得吃都視與影

應證監處要求擴大股份流通量

查氏在英大配售中股

獲超額認購套現一億

【本報訊】查氏在英大配售中股，獲超額認購套現一億。查氏在英大配售中股，獲超額認購套現一億。查氏在英大配售中股，獲超額認購套現一億。

新世界酒店配股因反應冷淡宣告取消

【本報訊】新世界酒店配股，因反應冷淡宣告取消。新世界酒店配股，因反應冷淡宣告取消。新世界酒店配股，因反應冷淡宣告取消。

聯交所大會談報告書

正草擬問卷諮詢意見

【本報訊】聯交所大會談報告書，正草擬問卷諮詢意見。聯交所大會談報告書，正草擬問卷諮詢意見。聯交所大會談報告書，正草擬問卷諮詢意見。

經濟

股市勢勁上升廿一點

成交額激增至十八億

【本報訊】股市勢勁上升廿一點，成交額激增至十八億。股市勢勁上升廿一點，成交額激增至十八億。股市勢勁上升廿一點，成交額激增至十八億。

能量極強伺機再上

【本報訊】能量極強伺機再上。能量極強伺機再上。能量極強伺機再上。

意男高音莫納哥

【本報訊】意男高音莫納哥。意男高音莫納哥。意男高音莫納哥。

短線因素使股市趨高

【本報訊】短線因素使股市趨高。短線因素使股市趨高。短線因素使股市趨高。

金銀市價大升

【本報訊】金銀市價大升。金銀市價大升。金銀市價大升。

富豪廣場酒店

【本報訊】富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。

趙世曾購華光十別墅

【本報訊】趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。

財團看好大嶼山發展

【本報訊】財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。

和黃馬世民聲明

【本報訊】和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。

天樂里南洋戲院

【本報訊】天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。

將建三級級酒店

【本報訊】將建三級級酒店。將建三級級酒店。將建三級級酒店。

無意購亞視股權

【本報訊】無意購亞視股權。無意購亞視股權。無意購亞視股權。

落回告同元紐澳

【本報訊】落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。

大手成交昨有多宗

【本報訊】大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。

金銀市價大升

【本報訊】金銀市價大升。金銀市價大升。金銀市價大升。

富豪廣場酒店

【本報訊】富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。

趙世曾購華光十別墅

【本報訊】趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。

財團看好大嶼山發展

【本報訊】財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。

和黃馬世民聲明

【本報訊】和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。

天樂里南洋戲院

【本報訊】天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。

將建三級級酒店

【本報訊】將建三級級酒店。將建三級級酒店。將建三級級酒店。

無意購亞視股權

【本報訊】無意購亞視股權。無意購亞視股權。無意購亞視股權。

落回告同元紐澳

【本報訊】落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。

大手成交昨有多宗

【本報訊】大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。

金銀市價大升

【本報訊】金銀市價大升。金銀市價大升。金銀市價大升。

富豪廣場酒店

【本報訊】富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。

趙世曾購華光十別墅

【本報訊】趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。

財團看好大嶼山發展

【本報訊】財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。財團看好大嶼山發展。

和黃馬世民聲明

【本報訊】和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。和黃馬世民聲明。

天樂里南洋戲院

【本報訊】天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。天樂里南洋戲院。

將建三級級酒店

【本報訊】將建三級級酒店。將建三級級酒店。將建三級級酒店。

無意購亞視股權

【本報訊】無意購亞視股權。無意購亞視股權。無意購亞視股權。

落回告同元紐澳

【本報訊】落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。落回告同元紐澳。

大手成交昨有多宗

【本報訊】大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。大手成交昨有多宗。

金銀市價大升

【本報訊】金銀市價大升。金銀市價大升。金銀市價大升。

富豪廣場酒店

【本報訊】富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。富豪廣場酒店。

趙世曾購華光十別墅

【本報訊】趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。趙世曾購華光十別墅。

參院未獲三分二大多數票

美綜貿法案難成法律

施祖祥認為意料中事

【本報訊】參議院昨日以二比三對一，未能通過美綜貿法案，該法案將難以成為法律。施祖祥對此表示，這是在意料之中，因為該法案在眾議院通過時，就已經面臨著巨大的阻力。他指出，參議院的投票結果反映了美國商界和消費者對該法案的擔憂，認為該法案可能會損害美國的利益。施祖祥強調，雖然該法案未能通過，但他對美國與中國之間的貿易關係充滿信心，並相信雙方能夠通過對話和協商解決分歧。

市樓宅住

【本報訊】近期住宅市場呈現出強勁的增長勢頭，多個地區的房價在過去幾個月內大幅上漲。據悉，這主要是由於經濟復甦帶動了房地產市場的活躍，以及政府對房地產政策的利好支持。然而，專家提醒，房價的快速上漲也帶來了居住房屋的壓力，政府應加強對房地產市場的監管，確保房地產市場的平穩健康發展。

去年上升近六成

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，去年我國的經濟增長率达到了近六個百分點，創下了近年來的新高。這一成就主要得益於政府實施的積極財政政策和穩健的貨幣政策，以及廣大企業和消費者的共同努力。專家認為，這一強勁的增長勢頭為我國實現經濟高質量發展奠定了堅實的基礎。

海外遊客投訴個案多

【本報訊】據旅遊部門統計，去年海外遊客投訴個案數量顯著增加，主要集中在住宿、交通和購物等方面。旅遊部門表示，將加強對旅遊市場的監管，嚴厲打擊欺詐行為，保護遊客的合法權益。同時，也呼籲遊客在旅遊過程中保持冷靜，通過合法途徑解決糾紛。

本報記者 勞榮樂

本報記者 勞榮樂 採訪報導

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

電話：5-268333

選料上乘·贈送入口·廚藝精湛·做視同儕

服務熱心·口碑載道·口福享受·臻於至境

美國華埠 中環華埠 灣仔華埠 黃金商場華埠
3-881111 5-242012 5-559415 5-778911

靈活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司誠為客戶提供
恒生指數期貨合約買賣，服務快捷妥當。

新鴻基期貨有限公司
香港夏灣道海富中心二樓
5-278580 5-8225503

本港股票行情

六月九日 (星期四)

恒生指數	2640.83 +31.85
香港指數	1749.59 +21.01
金銀	1,836,917,861
總成交股數	1,338,250,142
成交股份	348
上升股份	213
下降股份	69
無變股份	66

十六大成交金銀

公司	金銀	金銀	金銀	金銀	金銀
金銀	1325.82	11.18	12.00	12.00	12.00
金銀	28.03	28.03	28.03	28.03	28.03
金銀	2264.18	28.03	28.03	28.03	28.03
金銀	1881.48	10.41	10.41	10.41	10.41
金銀	1920.85	0.86	0.86	0.86	0.86
金銀	1840.97	49.98	49.98	49.98	49.98

十六大成交金銀

公司	金銀	金銀	金銀	金銀	金銀
金銀	1325.82	11.18	12.00	12.00	12.00
金銀	28.03	28.03	28.03	28.03	28.03
金銀	2264.18	28.03	28.03	28.03	28.03
金銀	1881.48	10.41	10.41	10.41	10.41
金銀	1920.85	0.86	0.86	0.86	0.86
金銀	1840.97	49.98	49.98	49.98	49.98

銀行

銀行	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 東亞銀行	17.00	17.10	17.20	16.90	17.00	-	436,951	12.74	3.68
040 大新	6.10	6.15	6.20	6.05	6.15	+0.05	10,300	8.94	1.93
011 恒生銀行	27.20	27.30	27.40	27.10	27.30	+0.10	669,599	14.67	3.66
005 滙豐銀行	6.30	6.35	6.40	6.25	6.35	+0.05	6,323,006	8.93	5.44
183 華僑銀行	1.77	1.77	1.77	1.77	1.77	+0.01	148	198.88	-
349 友邦銀行	1.72	1.74	1.76	1.72	1.73	+0.03	1,031,000	-	-
086 永隆銀行	25.90	27.10	26.90	26.90	26.90	+0.30	17,050	9.93	4.46

財務及投資

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
021 聯合企業	11.00	11.10	11.00	11.00	11.00	+0.10	44,000	8.19	7.50
103 亞洲保險	1.35	1.35	1.35	1.34	1.34	+0.02	562,800	-	-
459 中銀集團	1.16	1.18	1.16	1.16	1.16	-	1,258,000	15.93	4.74
106 CRUASADER	15.00	15.10	15.10	14.90	15.00	+1.30	739,600	-	-
053 渣打銀行	3.95	4.00	4.00	3.95	4.00	-	41	24.34	-
145 渣打銀行	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	-	4,200	9.43	10.00
166 渣打銀行	3.185	0.186	0.191	0.184	0.185	-0.002	1,029,000	-	-
170 渣打銀行	11.90	12.00	12.10	12.00	12.00	+0.10	24,925	10.76	1.93
328 渣打銀行	6.60	6.65	6.70	6.55	6.65	+0.05	744,567	9.30	1.75
376 渣打銀行	1.40	1.41	1.43	1.39	1.41	+0.01	792,000	22.65	4.26
174 渣打銀行	1.08	1.09	1.10	1.07	1.08	-0.02	1,151,273	2.17	-
222 渣打銀行	0.64	0.68	0.68	0.68	0.68	+0.01	20,000	-	-
226 渣打銀行	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	+0.02	148,000	10.21	-
227 渣打銀行	1.20	1.22	1.22	1.20	1.20	+0.07	1,832	19.34	4.75
286 渣打銀行	1.93	1.94	1.95	1.92	1.94	+0.03	4,114,000	7.51	7.25
286 渣打銀行	2.175	2.20	2.20	2.175	2.175	+0.05	20,000	-	-
286 渣打銀行	0.86	0.88	0.90	0.86	0.87	-	2,677,190	26.85	1.72
028 渣打銀行	3.475	3.50	3.525	3.475	3.475	+0.05	2,800,000	15.30	3.45

公用事業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
360 大東電氣	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	-	5,000	-	-
002 中環電氣	18.40	18.50	18.50	18.30	18.40	-	1,010,818	12.68	3.26
036 中環電氣	22.80	23.00	23.20	22.70	22.90	-0.20	78,000	22.77	3.04
017 中環電氣	16.40	16.50	16.50	16.30	16.40	-	60,000	11.80	7.94
003 中環電氣	17.30	17.50	17.60	17.30	17.50	+0.20	421,200	24.78	2.11
006 中環電氣	7.45	7.50	7.55	7.45	7.50	+0.10	2,334,495	9.92	6.67
009 中環電氣	6.95	7.00	7.05	6.90	6.95	+0.10	2,302,978	23.10	-
062 中環電氣	9.90	9.95	10.00	9.80	9.95	+0.25	100,400	13.69	4.02
050 中環電氣	7.15	7.20	7.25	7.15	7.20	+0.05	187,800	14.10	3.06

綜合企業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
024 渣打銀行	1.92	1.94	1.94	1.92	1.94	+0.04	78,000	8.62	6.44
024 渣打銀行	3.20	3.225	3.25	3.20	3.225	+0.025	1,097,024	10.00	5.63
025 渣打銀行	1.05	1.06	1.10	1.05	1.06	-0.03	5,427,000	7.95	7.62
010 渣打銀行	8.55	8.50	8.50	8.55	8.55	-0.05	5,200	11.47	2.74
116 渣打銀行	3.325	3.375	3.40	3.325	3.375	+0.05	80,000	8.31	5.15
137 渣打銀行	0.62	0.63	0.63	0.62	0.62	-0.02	180,000	-	-
363 渣打銀行	4.975	5.00	5.00	4.90	4.975	+0.075	2,125,828	14.81	4.32
441 渣打銀行	1.32	1.33	1.32	1.30	1.32	+0.03	171,000	10.03	4.53
098 渣打銀行	4.175	4.20	4.20	4.20	4.20	-0.075	10,467	8.21	4.73
133 渣打銀行	1.82	1.83	1.80	1.82	1.82	+0.02	76,000	7.23	1.63
284 渣打銀行	0.66	0.68	0.68	0.66	0.66	-	25,000	74.73	-
013 渣打銀行	8.15	8.80	8.90	8.75	8.75	-	6,332,953	15.46	4.00
175 渣打銀行	12.90	13.00	13.10	12.90	12.90	-	1,392,222	7.78	3.68
019 渣打銀行	2.075	2.10	2.15	2.05	2.10	+0.11	42,000	2.76	-
069 渣打銀行	5.35	5.60	5.80	5.30	5.60	+0.25	25,000	2.55	5.86
194 渣打銀行	3.35	3.40	3.40	3.35	3.375	+0.05	540,000	11.33	5.33
078 渣打銀行	0.69	0.70	0.73	0.70	0.70	-0.02	7,302,000	-	-
244 渣打銀行	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	+0.60	7,000	7.53	2.38
249 渣打銀行	1.86	1.87	1.88	1.83	1.86	+0.06	5,318,000	6.49	4.45
253 渣打銀行	0.73	0.74	0.77	0.74	0.74	-0.02	1,404,000	5.92	6.00
018 渣打銀行	17.70	17.80	17.90	17.70	17.70	-0.20	2,644,485	11.33	3.50
087 渣打銀行	3.15	3.175	3.175	3.15	3.15	+0.05	2,549,025	10.27	5.94
034 渣打銀行	7.75	7.80	7.80	7.70	7.75	+0.05	11,121,340	15.45	1.16
296 渣打銀行	0.58	0.59	0.59	0.57	0.57	-0.01	1,385,000	-	-
280 渣打銀行	2.05	2.15	2.15	2.05	2.05	-0.05	1,980,000	16.04	1.19
100 渣打銀行	2.95	3.00	3.05	2.975	2.975	+0.025	1,928,000	9.11	5.88
43 渣打銀行	1.44	1.46	1.48	1.43	1.43	+0.02	1,574,000	9.96	-
487 渣打銀行	1.20	1.22	1.22	1.19	1.19	-	947,000	-	-

酒店飲食

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
105 寶隆酒家	2.95	2.975	3.00	2.95	2.975	+0.05	1,312,000	20.06	2.02
341 大華酒家	1.81	1.88	1.88	1.81	1.81	+0.04	3,758,000	15.15	4.90
206 廣泰酒家	1.59	1.62	1.66	1.56	1.62	+0.03	10,000	13.73	4.94
037 廣泰酒家	0.98	0.97	0.97	0.94	0.96	+0.02	4,156,000	8.73	0.93
099 廣泰酒家	8.35	8.40	8.40	8.30	8.35	+0.10	43,000	12.02	5.89
051 廣泰酒家	9.05	9.10	9.15	9.05	9.10	-0.25	366,000	15.59	6.32
045 廣泰酒家	4.75	4.75	4.75	4.625	4.675	+0.075	3,207,250	19.15	2.57
163 廣泰酒家	2.725	2.75	2.75	2.725	2.725	-0.05	166,000	16.03	-
422 廣泰酒家	6.45	6.40	6.40	6.45	6.40	-0.10	1,640,000	11.20	3.11
071 廣泰酒家	4.25	4.40	4.50	4.25	4.40	+0.10	2,027,000	22.01	2.12
046 廣泰酒家	7.10	7.15	7.15	7.05	7.15	+0.10	263,000	17.63	3.22
223 廣泰酒家	6.90	7.00	7.00	6.40	6.90	+0.60	144,000	25.92	2.90
018 廣泰酒家	3.50	3.525	3.525	3.55	3.50	+0.175	19,325,000	11.42	2.93
230 廣泰酒家	6.75	6.80	6.85	6.75	6.75	+0.05	36,000	44.44	1.94

0.69	0.69	-	3,764,000	192.14	-	力聲
6.05	6.05	-	772,200	10.36	2.52	109 Crumey
11.70	11.80	-	1,706,134	151.12	3.55	390 寶隆
0.69	0.70	-	850,000	1.66	-	595 寶隆
3.60	3.675	10.175	1,082,484	4.44	2.72	216 第一
2.525	2.53	10.025	1,350,750	50.10	3.90	143 寶隆
6.60	6.60	-	446,290	11.05	7.05	418 寶隆
1.26	1.26	+0.02	60,000	10.54	7.38	351 寶隆
5.90	5.95	+0.05	6,000	4.75	15.38	059 和記
1.60	1.60	-	2,370,000	19.66	1.87	062 寶隆
3.10	3.10	-0.025	204,000	4.51	5.37	363 寶隆
1.68	1.68	-0.01	125,200	6.80	5.86	303 寶隆
2.95	2.95	-0.05	704,000	18.05	2.05	221 寶隆
11.00	11.60	-0.20	2,086,156	10.49	3.33	373 寶隆
1.30	1.35	+0.04	8,865,000	8.59	6.62	476 寶隆
1.10	1.10	+0.02	1,803,427	11.00	-	357 寶隆
1.37	1.38	+0.01	2,099,473	-	-	363 寶隆
0.97	0.97	+0.03	80,959,000	8.19	5.69	351 寶隆
0.91	0.91	+0.03	65,619,000	8.63	6.66	363 寶隆
7.23	7.30	-	10,140,000	7.23	7.23	351 寶隆
2.90	2.90	-	10,000	36.62	36.62	363 寶隆
3.35	3.35	-0.075	4,392,000	15.91	3.45	351 寶隆
2.375	2.375	-0.075	1,625,600	15.91	3.45	363 寶隆
2.675	2.90	+0.05	1,333,057	13.91	3.45	351 寶隆
0.91	0.91	-0.01	510,000	14.94	-	430 寶隆
2.175	2.20	+0.025	42,000	48.25	-	457 寶隆
3.20	3.30	+0.10	58,400	26.88	0.47	248 寶隆
0.204	0.205	+0.001	2,054,000	-	-	262 生
0.192	0.192	-	100,000	-	-	447 永通
2.75	2.90	-	90,000	19.62	4.57	027 太平洋
1.09	1.23	+0.14	1,323,200	7.00	-	346 寶隆
2.525	2.525	-	2,000	11.41	5.54	419 海豐
0.29	0.295	-0.005	2,160,000	40.97	-	379 城市
9.25	9.25	-0.05	21,000	6.18	4.11	358 安隆
1.33	1.37	+0.06	3,028,000	5.37	3.46	421 正興
3.77	3.77	-	377,000	-	-	377 萬
1.33	1.33	-	100,000	-	-	424 萬

參院未獲三分之二多數票 美綜貿法案難成法律 施祖祥認為意料中事

惟擔心保護主義情緒轉嫁於紡織品法案

【本報訊】美國參議院未能取得三分之二多數票，使美國總統簽署的「綜合貿易與競爭法案」，目前尚難成為法律。對此，美國參議院經濟發展委員會主席施祖祥表示，他對該法案未能通過感到遺憾，但認為這是意料中事。施祖祥指出，參議院未能通過該法案，主要是因為一些保護主義的情緒轉嫁到了紡織品法案上。他認為，參議院應該在保護主義和自由貿易之間取得平衡，而不應該因為一些保護主義的情緒而放棄整個自由貿易法案。施祖祥表示，他將繼續與參議院的成員進行溝通，爭取該法案能夠通過。

經濟 2

【本報訊】美國參議院未能取得三分之二多數票，使美國總統簽署的「綜合貿易與競爭法案」，目前尚難成為法律。對此，美國參議院經濟發展委員會主席施祖祥表示，他對該法案未能通過感到遺憾，但認為這是意料中事。施祖祥指出，參議院未能通過該法案，主要是因為一些保護主義的情緒轉嫁到了紡織品法案上。他認為，參議院應該在保護主義和自由貿易之間取得平衡，而不應該因為一些保護主義的情緒而放棄整個自由貿易法案。施祖祥表示，他將繼續與參議院的成員進行溝通，爭取該法案能夠通過。

九九金價繼續下挫 收市四二四四廿六元

【本報訊】九九金價昨日繼續下挫，收市價為四二四四廿六元。九九金價昨日開市價為四二四八元，最高價為四二五二元，最低價為四二四四元。九九金價昨日收市價為四二四四元，較前日收市價下跌四元。九九金價昨日收市價為四二四四元，較前日收市價下跌四元。九九金價昨日收市價為四二四四元，較前日收市價下跌四元。

銀行業貿易融通增加 貸放總值去年升五成

【本報訊】銀行業貿易融通增加，貸放總值去年升五成。銀行業貿易融通增加，貸放總值去年升五成。銀行業貿易融通增加，貸放總值去年升五成。銀行業貿易融通增加，貸放總值去年升五成。銀行業貿易融通增加，貸放總值去年升五成。

首四月增加一成三 出口貿易量上升

【本報訊】首四月增加一成三，出口貿易量上升。首四月增加一成三，出口貿易量上升。首四月增加一成三，出口貿易量上升。首四月增加一成三，出口貿易量上升。首四月增加一成三，出口貿易量上升。

潮熱起掀店酒新建興

【本報訊】潮熱起掀店酒新建興。潮熱起掀店酒新建興。潮熱起掀店酒新建興。潮熱起掀店酒新建興。潮熱起掀店酒新建興。

下半年是傳統旺季

【本報訊】下半年是傳統旺季。下半年是傳統旺季。下半年是傳統旺季。下半年是傳統旺季。下半年是傳統旺季。

澳門公共投資 去年上升近六成

【本報訊】澳門公共投資去年上升近六成。澳門公共投資去年上升近六成。澳門公共投資去年上升近六成。澳門公共投資去年上升近六成。澳門公共投資去年上升近六成。

百貨商店零售值激增 三月份較去年同期上升近六成

【本報訊】百貨商店零售值激增，三月份較去年同期上升近六成。百貨商店零售值激增，三月份較去年同期上升近六成。百貨商店零售值激增，三月份較去年同期上升近六成。百貨商店零售值激增，三月份較去年同期上升近六成。百貨商店零售值激增，三月份較去年同期上升近六成。

世界航運業開始復甦

【本報訊】世界航運業開始復甦。世界航運業開始復甦。世界航運業開始復甦。世界航運業開始復甦。世界航運業開始復甦。

田土產資料一束

【本報訊】田土產資料一束。田土產資料一束。田土產資料一束。田土產資料一束。田土產資料一束。

食貨加工發展較大

【本報訊】食貨加工發展較大。食貨加工發展較大。食貨加工發展較大。食貨加工發展較大。食貨加工發展較大。

黃金價格急上急落

【本報訊】黃金價格急上急落。黃金價格急上急落。黃金價格急上急落。黃金價格急上急落。黃金價格急上急落。

海外遊客投訴個案多

【本報訊】海外遊客投訴個案多。海外遊客投訴個案多。海外遊客投訴個案多。海外遊客投訴個案多。海外遊客投訴個案多。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

金嘉兆船務有限公司

【本報訊】金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。金嘉兆船務有限公司。

五月份數額與去年同期相比

對美貿易逆差縮減至五個月

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

日貨進口額連續縮減速度需取決進口情況

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

國際經濟

五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

日股衝破二萬八關

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

美企業今年投資躍增

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

北美石油出口禁令取消

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

善改趨日況狀支收澳

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

林

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

美北坡石油進口遠東市場

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

有美北坡石油進口遠東市場

【綜合外電九日專電】日本大藏省週四公佈的數字顯示，五月份日本對美貿易逆差縮減至五個月來最低點。五月份日本對美貿易逆差為一百一十億美元，較去年同期減少百分之三十三。

宏達工業中心

葵涌大連排道/青山公路(新光酒樓對面)

僅餘少量地下及三樓廠房
面積6,319-13,004呎
另向青山公路專利食店14,602呎
每呎僅售746元起

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話:5-8101818

中國安徽省遠洋運輸公司

總代理:中國國際運輸有限公司(水運部)
地址:香港中環德輔道中龍記大廈16樓 電話:5-8150833(10線)

航線	船名	開行日期	到達日期
香港-上海-南京-杭州-寧波	VSL	8862N	11/8
	VOY	8864N	21/8
	CLOSING	8866N	1/9
廈門-汕頭-廣州	廈門	8862N	11/8
	汕頭	8864N	21/8
	廣州	8866N	1/9

中富水運 SINO EXPRESS LINE

航線	船名	開行日期	到達日期
汕頭-廈門-廣州	汕頭	8862N	11/8
	廈門	8864N	21/8
	廣州	8866N	1/9

香港市政局

改善城市環境 提供康樂設施 促進文娛活動

香港市政局

改善城市環境 提供康樂設施 促進文娛活動

Y.S. 全貨櫃

直航:長江
Also accepting cargo for Gulf/Atlantic

中華郵政 ORIENTAL EXPRESS
NEPTUNE AMB
東方郵政 ORIENTAL EXPR
散貨收貨站:油蔴地
電話:3-721888, 7179888

香港至美洲西北
直航:長江
Also accepting cargo for Portland, Vancouver, Montreal, Toronto

新米洲 SHIN-BEISHU MA
OCEAN COMMAN
東平丸 TOHBEI MARU 1
散貨收貨站:油蔴地
電話:3-721888, 7179888

直航:沙撈越、紐約、聖多明各
船務代理 ALLIGATOR LIBR
李烈利 CAPE HENRY VI
查爾斯 CAPE CHARLES
貨櫃: M

香港至澳洲
直航:長江
Also accepting cargo for Sydney, Melbourne, Brisbane, Perth, Adelaide, Melbourne, Sydney

亞洲明珠 ASIAN PEARL V
澳洲先鋒 AUSTRALIAN ADV
貨櫃: M

香港至澳洲
直航:長江
Also accepting cargo for Sydney, Melbourne, Brisbane, Perth, Adelaide, Melbourne, Sydney

山崎 Y S PROSPERITY
TOR BAY 45/724
TOKYO BRIDGE 2
散貨收貨站:油蔴地
電話:3-775245-5

總代理:山下新日本
地址:金鐘道95號統一中心
電話:5-295501-5(6線)
葵青碼頭辦事處電話:5-8150833

迅發貨箱服務

香港葵青貨櫃碼頭71
總機:0-243492 2-243562
傳真:0-243492 2-243562
圖文傳真:0-4874

來往香港
集裝箱服務
中轉全國各
並附有拖運大型吊車
設有散貨服務連同三聯

香港代理:華遠公司
香港灣仔海濱道26號華遠大廈
電話:5-8934781 5-8318134
傳真:0344 HY COM
傳真:61231 HY COM
圖文傳真:5-8932044

廣州代理:中國對外貿易
廣東省分
廣州市沙面大街三十五號
電話:861215 8616
傳真:444464 CGTR

美上美

六月十五日由香港開
六月十七日由香港開
六月十八日由香港開
六月十九日由香港開
六月二十日由香港開
六月二十一日由香港開
六月二十二日由香港開
六月二十三日由香港開
六月二十四日由香港開
六月二十五日由香港開
六月二十六日由香港開
六月二十七日由香港開
六月二十八日由香港開
六月二十九日由香港開
六月三十日由香港開

美上美

六月十五日由香港開
六月十七日由香港開
六月十八日由香港開
六月十九日由香港開
六月二十日由香港開
六月二十一日由香港開
六月二十二日由香港開
六月二十三日由香港開
六月二十四日由香港開
六月二十五日由香港開
六月二十六日由香港開
六月二十七日由香港開
六月二十八日由香港開
六月二十九日由香港開
六月三十日由香港開

美上美

六月十五日由香港開
六月十七日由香港開
六月十八日由香港開
六月十九日由香港開
六月二十日由香港開
六月二十一日由香港開
六月二十二日由香港開
六月二十三日由香港開
六月二十四日由香港開
六月二十五日由香港開
六月二十六日由香港開
六月二十七日由香港開
六月二十八日由香港開
六月二十九日由香港開
六月三十日由香港開

SE. INDEPENDENCE (下午) 西北太平洋租界 海陸
XIN HUA 7 (下午) 曼谷 B19 三寶
TA THING 2 (下午) 吉隆坡 三寶

UNI MORAL(下午) 阿拉伯灣 B 大利

每天下午三時從江門開往香港。

西德馬克	一百	216.67	217.76	意大利里拉	一萬	28.19	29.34
法國法郎	一百	64.22	64.55	瑞士法郎	一百	260.08	261.39

RCL
宏海箱運有限公司
REGIONAL CONTAINER LINES
香港→曼谷

船名	航次	截貨	離港
福泰	06BK	9/6	12/6
福利	16BK	14/6	18/6

楊泰	07BK	21/6	23/6
香港→吉大港 全貨櫃定期班輪			

船名	航次	載貨	離港
EASTERN PIONEER	02	12/6	14/6
VIRA BRUM	35	20/6	22/6
EASTERN PIONEER	03	27/6	29/6

香港→新加坡
全貨櫃定期直航班輪
兼收巴生、庇能、棉蘭

船名	航次	截貨	離港
新嘉坡	101	10/10	11/10
新嘉坡	102	11/10	12/10
新嘉坡	103	12/10	13/10
新嘉坡	104	13/10	14/10
新嘉坡	105	14/10	15/10
新嘉坡	106	15/10	16/10
新嘉坡	107	16/10	17/10
新嘉坡	108	17/10	18/10
新嘉坡	109	18/10	19/10
新嘉坡	110	19/10	20/10
新嘉坡	111	20/10	21/10
新嘉坡	112	21/10	22/10
新嘉坡	113	22/10	23/10
新嘉坡	114	23/10	24/10
新嘉坡	115	24/10	25/10
新嘉坡	116	25/10	26/10
新嘉坡	117	26/10	27/10
新嘉坡	118	27/10	28/10
新嘉坡	119	28/10	29/10
新嘉坡	120	29/10	30/10
新嘉坡	121	30/10	31/10
新嘉坡	122	31/10	1/11
新嘉坡	123	1/11	2/11
新嘉坡	124	2/11	3/11
新嘉坡	125	3/11	4/11
新嘉坡	126	4/11	5/11
新嘉坡	127	5/11	6/11
新嘉坡	128	6/11	7/11
新嘉坡	129	7/11	8/11
新嘉坡	130	8/11	9/11
新嘉坡	131	9/11	10/11
新嘉坡	132	10/11	11/11
新嘉坡	133	11/11	12/11
新嘉坡	134	12/11	13/11
新嘉坡	135	13/11	14/11
新嘉坡	136	14/11	15/11
新嘉坡	137	15/11	16/11
新嘉坡	138	16/11	17/11
新嘉坡	139	17/11	18/11
新嘉坡	140	18/11	19/11
新嘉坡	141	19/11	20/11
新嘉坡	142	20/11	21/11
新嘉坡	143	21/11	22/11
新嘉坡	144	22/11	23/11
新嘉坡	145	23/11	24/11
新嘉坡	146	24/11	25/11
新嘉坡	147	25/11	26/11
新嘉坡	148	26/11	27/11
新嘉坡	149	27/11	28/11
新嘉坡	150	28/11	29/11
新嘉坡	151	29/11	30/11
新嘉坡	152	30/11	1/12
新嘉坡	153	1/12	2/12
新嘉坡	154	2/12	3/12
新嘉坡	155	3/12	4/12
新嘉坡	156	4/12	5/12
新嘉坡	157	5/12	6/12
新嘉坡	158	6/12	7/12
新嘉坡	159	7/12	8/12
新嘉坡	160	8/12	9/12
新嘉坡	161	9/12	10/12
新嘉坡	162	10/12	11/12
新嘉坡	163	11/12	12/12
新嘉坡	164	12/12	13/12
新嘉坡	165	13/12	14/12
新嘉坡	166	14/12	15/12
新嘉坡	167	15/12	16/12
新嘉坡	168	16/12	17/12
新嘉坡	169	17/12	18/12
新嘉坡	170	18/12	19/12
新嘉坡	171	19/12	20/12
新嘉坡	172	20/12	21/12
新嘉坡	173	21/12	22/12
新嘉坡	174	22/12	23/12
新嘉坡	175	23/12	24/12
新嘉坡	176	24/12	25/12
新嘉坡	177	25/12	26/12
新嘉坡	178	26/12	27/12
新嘉坡	179	27/12	28/12
新嘉坡	180	28/12	29/12
新嘉坡	181	29/12	30/12
新嘉坡	182	30/12	31/12
新嘉坡	183	31/12	1/1
新嘉坡	184	1/1	2/1
新嘉坡	185	2/1	3/1
新嘉坡	186	3/1	4/1
新嘉坡	187	4/1	5/1
新嘉坡	188	5/1	6/1
新嘉坡	189	6/1	7/1
新嘉坡	190	7/1	8/1
新嘉坡	191	8/1	9/1
新嘉坡	192	9/1	10/1
新嘉坡	193	10/1	11/1
新嘉坡	194	11/1	12/1
新嘉坡	195	12/1	13/1
新嘉坡	196	13/1	14/1
新嘉坡	197	14/1	15/1
新嘉坡	198	15/1	16/1
新嘉坡	199	16/1	17/1
新嘉坡	200	17/1	18/1
新嘉坡	201	18/1	19/1
新嘉坡	202	19/1	20/1
新嘉坡	203	20/1	21/1

高華	25SB	12/6	14/6
慶城	13SB	27/6	26/6
萬花開	23SB	10/7	12/7

總代理：華洋行有限公司

香港皇后大道中367-375號
龍利商業大廈2001室
電話：5-8157368

香港——星谷
V.V. HUI HING
華輪
V.V. HUI HING
勝輪
V.V. HUI HING
華輪
CKS 珠輪

江船

定期班輪	二六三	六月十八日到 六月二十日開
	二六四	六月廿四日到 六月廿六日開
	二六五	六月廿六日到 六月廿八日開
務有	二六六	六月廿九日到 七月一日開

大坂 限公

愛谷 愛谷 愛谷

有限公司
G COMPANY LIMITED

散貨班輪

收買期	開航
14-20/6	22/6
21/6	21/6
14/6	14/6

17/6	17/6
17/6	17/6
散貨班輪	
收貨期	開航

13/6	13/6
15/6	15/6
17/6	17/6
14-17/6	19/6

貨班輪	
收貨期	開航

20/6	20/6
15/6	15/6
務	

青島之海運服務。

存着、提貨、裝卸船



昨晚奧運女籃預賽扣人心弦

中國隊不敵日本隊

【香港訊】昨晚在九龍新加坡體育館舉行的奧運會女子籃球預賽，中國隊對日本隊之戰，吸引了不少觀眾到場觀看。中國隊在比賽中表現不佳，最終以三十分對四十分不敵日本隊。

中國隊在比賽中，防守漏洞百出，日本隊則進攻犀利，多次突破中國隊防線。中國隊在比賽中，多次被日本隊打進快攻，最終以三十分對四十分不敵日本隊。

港督昨參觀銀禧設施

【香港訊】港督昨日參觀了位於沙田的銀禧設施，並與當地的官員和居民會面。港督在參觀過程中，對銀禧設施的建設表示讚賞，並表示將繼續支持當地的發展。

歐洲盃賽今開鑼

意大利戰迎德西

【本報訊】歐洲盃足球賽將於今日正式開鑼，首場比賽將在意大利對陣西德。這場比賽被譽為歐洲盃的揭幕戰，備受全球球迷關注。

意大利隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門。西德隊則在比賽中表現不佳，最終以三十分對四十分不敵意大利隊。

歐洲盃球員狀態佳

【本報訊】歐洲盃足球賽的球員們在比賽中表現出色，狀態良好。他們在比賽中展現出了高超的技術和團隊精神，為觀眾帶來了精彩的比賽。

花下下屆換領獎牌

【本報訊】在即將舉行的奧運會上，花下將擔任領獎工作。他將負責為獲獎運動員頒發獎牌，並與他們合影留念。

男子銀牌籃球賽

【本報訊】在即將舉行的奧運會上，男子銀牌籃球賽將於今日舉行。這場比賽將決定兩支球隊的獎牌归属，備受關注。

中日保齡球賽昨結束

【本報訊】中日保齡球賽昨日圓滿結束。中國隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

日隊實力強獲四金牌

【本報訊】日本隊在即將舉行的奧運會上表現出色，共獲得了四枚金牌。他們在比賽中展現出了強大的實力和團隊精神。

談建華稱中國隊

【本報訊】談建華在比賽中表現出色，稱中國隊在比賽中展現出了強大的實力和團隊精神。他認為中國隊在比賽中發揮出了最佳水平。

食條

【本報訊】食條是一種健康的食品，含有豐富的營養。它不僅味道鮮美，還能增強體質，提高免疫力。

中國西藏

【本報訊】中國西藏地區的自然風光秀麗，吸引了眾多遊客前來旅遊。遊客們在西藏感受到了大自然的奧秘和神聖。

黃山

【本報訊】黃山風景名勝區位於安徽省南部，以其奇松、怪石、雲海、冬雪四絕而著稱。這裡是旅遊愛好者的天堂。

山東

【本報訊】山東省位於中國東部沿海，擁有悠久的歷史和豐富的文化底蘊。這裡是歷史愛好者的必去之遊。

廈門

【本報訊】廈門是福建省的一個美麗島嶼，以其優美的海景和宜人的氣候而著稱。這裡是度假勝地。

人公報、新晚報

【本報訊】人公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

雅達旅遊有限公司

【本報訊】雅達旅遊有限公司是一家專業的旅遊服務公司，為客戶提供優質的旅遊服務。他們是旅遊愛好者的首選。

大公報、新晚報

【本報訊】大公報、新晚報是當地的知名媒體，為讀者提供最新的新聞和資訊。它們是了解社會的窗口。

廣體

因

經

調查

「一」的出口樓梯；

下：乘客認為樓梯太窄，人多疏導慢

（本報攝）

小山道新校將落成

提供三百特殊學位

公署總辦先生：特、英荷區弱兒童學位不足的情況，可謂改善。

實報在九八年四月廿七日刊出。本署將於短期內與各家長聯絡，安排兒童下學年入學事宜。

區特殊學額不足，實屬遺憾。

華中位於蘇景山兒童學校舊址，目前至

（林佐模代）

一九八八年六月

人乘搭

加車行走

至荃灣地鐵站

至荃灣至青衣線將於八

是。記者已將該項的意見，轉交鐵路公司考慮。

大坑東及南山邨

端午糉子贈老人

大坑東及南山邨，端午節前，由區內各人，並促進老耆精神。

大坑東及南山邨，端午節前，由區內各人，並促進老耆精神。

廣告通告

▲一、粵語粵語，單位必須包括一名六十歲以上老人。報名或查詢，可電九二九三，或到香港仔街二九三號。

▲二、一九九九年，粵語粵語，單位必須包括一名六十歲以上老人。報名或查詢，可電九二九三，或到香港仔街二九三號。

張早賢尋女張女

張女，現年約六十一歲，澳門人，現年約六十一歲，澳門人，現年約六十一歲，澳門人。

張女，現年約六十一歲，澳門人，現年約六十一歲，澳門人，現年約六十一歲，澳門人。

黎世發尋父黎國強

黎國強（原名黎榮昌），現年八十八歲，廣東人，現年八十八歲，廣東人，現年八十八歲，廣東人。

黎國強（原名黎榮昌），現年八十八歲，廣東人，現年八十八歲，廣東人，現年八十八歲，廣東人。

潘文清尋兄潘玉明

潘玉明，五十七歲，廣東人，現年五十七歲，廣東人，現年五十七歲，廣東人。

潘玉明，五十七歲，廣東人，現年五十七歲，廣東人，現年五十七歲，廣東人。

章一明尋兄章富根

章富根，一九三〇年農曆十二月月初，現年五十八歲，廣東人，現年五十八歲，廣東人，現年五十八歲，廣東人。

章富根，一九三〇年農曆十二月月初，現年五十八歲，廣東人，現年五十八歲，廣東人，現年五十八歲，廣東人。

原野挑戰俱樂部

原野挑戰俱樂部

原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部。

原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部，原野挑戰俱樂部。

有薪年假

有薪年假

有薪年假，有薪年假，有薪年假，有薪年假。

有薪年假，有薪年假，有薪年假，有薪年假。

江 西 無 錫	三 生 四 八 四 改 政 區	到 生 廣 東	三 歲 回 家 有 兩 年	之 五 十 五 年 公 台 津	明 於 招 徠 用 於 祖 國 海 軍	電 訊 德 國 是 以 教 訓	個 人 在 始 末 心 報 告
------------------	--------------------------------------	------------------	---------------------------------	--------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

示顯查調意民州廣

濟經了榮繁戶體個

玲婉翠

廣州經濟學界認為，最近以來，廣州市制糖工業在市場競爭中表現出來的開放、風險意識和適應能力，是使這支隊伍在短幾年內發展至十七萬人的原因。

經營活動遍全國

劉雲的密表表明，現在制糖廠商業經營活動的範圍已不局限於在廣州市，而是遠及西貢，少數開始走向國際市場。

最近，一零時開，廣州市制糖廠投資東南亞及中國、專業化，力求成為行成市。如：經營越南的水西用品、教育器材、時裝用品、建築街的水流用品、超市、華華街的兒童用品市場、大德路的小五金雜貨用品市場等，目的是吸引顧客獲得更多的利潤。

社會評價好

百分之七十八的制糖戶認為自己已事業的成功，在於把製好糖有百分之七十上的例價提高戶認為有信心以一流信譽，一流的质量，一流的款式制糖廠內服從新海流。被調查的開卡制糖戶中，有百分之三十五的人開始把資本轉到連鎖企業，百分之五十八的人正在參與「三來一補」業務，這樣極易得到經濟利益和獲得更多的利潤。

社會對制糖廠和這種投資熱情和較高的經營素質給予肯定，認為這對於發展製糖業和經濟、機關、將會起到的作用。

落公司廣州科學院發展一次廣泛的民意調查結果表明：
廣州市制糖工業在市場競爭中表現出來的開放、風險意識和適應能力，是使這支隊伍在短幾年內發展至十七萬人的原因。

聲情並茂，受到聽眾歡迎。今年三十七歲的鄭淑萍，戴著一副細頭直髮，恬靜秀美，她把「流落淡水」寫成的，她扮演的感情波折，流著淚水，感傷地，混進了送別曲。

一對雙胞胎

她與凌韻的這層關係是如何知道的呢？說來也很簡單，在她小時，常聽她外婆講：「我的三丫有一對雙胞胎，男的叫聯聯，女的叫鳳鳳。」後來她上了台灣，沒沒有音訊。

自從凌韻作作品風華一變以後，介紹繼出題。去年，鄭淑萍在雜誌上讀到介紹，得知凌韻的本名叫做鳳，有個學生叫聯，聯聯知道鄭淑萍就是鳳，鳳正是聯聯的小名。這就是聯聯母親找自己的親姐姐。

今年初，鄭淑萍在「浦江之聲」電台台作風上也有存在。此間，百分之六十一的人均月生活支出史比前年減少，約為前年的一半。三千元以上，舉行宴會，一萬元以上，在郊外，相當奢侈的個體。自超前消費現象突出，佔被調查人的可

前次在上海「介紹台」推出了專題節目「介紹台」，令聽眾驚奇的「是玫瑰的嬌媚姊妹」，鄭淑萍的節目主眼點是「鄭淑萍自我介紹」。

[illegible]

「里常相見」

球詠華

方昱

「里常相見」這四個字正腔圓的，從宋又回到明，從明又回到清，從清又回到民國，從民國又回到現在。這四個字，在歷史上，在文學上，在藝術上，在政治上，在經濟上，在社會上，在文化上，在宗教上，在哲學上，在科學上，在醫學上，在軍事上，在外交上，在內政上，在國防上，在國際上，在國內，在國外，在過去，在現在，在未來，在一切方面，都佔着極重要的地位。這四個字，是我們中華民族的靈魂，是我們中華民族的命脈，是我們中華民族的希望，是我們中華民族的未來。我們一定要把這四個字，發揚光大，使它在中華民族的歷史長河中，永遠地閃爍着光芒。

「里常相見」這四個字，在歷史上，在文學上，在藝術上，在政治上，在經濟上，在社會上，在文化上，在宗教上，在哲學上，在科學上，在醫學上，在軍事上，在外交上，在內政上，在國防上，在國際上，在國內，在國外，在過去，在現在，在未來，在一切方面，都佔着極重要的地位。這四個字，是我們中華民族的靈魂，是我們中華民族的命脈，是我們中華民族的希望，是我們中華民族的未來。我們一定要把這四個字，發揚光大，使它在中華民族的歷史長河中，永遠地閃爍着光芒。

「里常相見」這四個字，在歷史上，在文學上，在藝術上，在政治上，在經濟上，在社會上，在文化上，在宗教上，在哲學上，在科學上，在醫學上，在軍事上，在外交上，在內政上，在國防上，在國際上，在國內，在國外，在過去，在現在，在未來，在一切方面，都佔着極重要的地位。這四個字，是我們中華民族的靈魂，是我們中華民族的命脈，是我們中華民族的希望，是我們中華民族的未來。我們一定要把這四個字，發揚光大，使它在中華民族的歷史長河中，永遠地閃爍着光芒。

[illegible]

寄心海上雲千里常相見

訪瓊瑤表妹韶華

方

此後復員回到了上海，於廣播電台聘為播音員。她主

台胞粉往湄洲拜媽祖

今年以來，到福建省莆田湄洲島朝謁祖的台灣同胞與日俱增。在一月份，每有一百多人，到五月份，每天不少於三百。據莆田市官員介紹，近半年來，到湄

滇公佈九個省級景區

雲南
省府最近公佈了九個省級區是：武定獅子山、
總面積達九百七十多平方公里。
這九個風景名勝區，擁有五十餘處古建、
館、碑、塔、摩崖造像、
而成倍風景、
觀文山君若遊還是

金山橙落戶閩南

從美國引進的夏
當地政府與美國加
福尼亞州傑克·潘
三兄弟公司及香港
宙物產有限公司以

圖機和微滲系統成套倉庫和飲料廠設備，是大陸目前設

從上述數字，可以看到上海道路交通之嚴重。

上海對此並不是視若無睹，而是想

上海的交通難題

市水平，市區交通流量集
瓶頸」的約佔百分之二十
我交通每天承擔着約一千
此外，上海的專
余白
的建議。例如，同濟
提高交叉口的車輛通

中國電話號簿

1986-87

中英文對照版

中國郵電部中國電話號簿公司 大 公 報 編 印

資料最新、最全、最實用的中國電話號簿
另附《中國用戶電報(電傳)號碼索引》

- 刊載全國29個省、市、自治區110個城市4萬個機關、工商企業的電話號碼、地址及用戶電報號碼。
- 最近北京、上海、天津、廣州、杭州五大城市的電話號碼進行了全面的更改及增加。本號簿及時收錄了這五大城市的最新電話號碼。
- 附錄的〈中國用戶電報（電傳）號碼索引〉收錄了全國幾乎所有的用戶電報（電傳），這是本號簿的最新貢獻。
- 中英對照，按英文字母順序排列，檢索方便、快捷。

定價每本港幣350元 郵購價每本港幣315元

(本地郵費港幣20元，外地郵費另計)

發行：大公報（香港）有限公司
香港軒尼詩道342號
電話：5-757181

總經銷：現代中國有限公司
香港軒尼詩道397號2003室
電話：5-737335

請向同業批發：上海、WJ有限公司
 香港德輔道西345號6樓
 電話：5-486160 5-487262

郵 購 詰

本人／公司欲郵購(中國電話號簿)1986-1987中英文對照版 本
津幣 元
附上 銀行支票 號
本人／公司
地址
聯絡電話

郵購請填妥所附表格
連同抬頭“大公報(香港)有限公司”
劃線支票港幣335元,寄
香港軒尼詩道342號大公報
當即寄奉



港年六八為右左圖：姐亞國入八八
年七八是左左，寶嘉蘇姐小春青之姐
是入所下。港小曾的姐港名五十八進
者加參新

入圍亞姐昨天亮相 只許微笑不准答問

兩名「入圍港姐」過檔參賽找尋機會

【本報訊】主辦的第四屆「亞洲小姐」競選在七月一日晚大會開幕，昨日（九日）下午，兩位入圍港姐在記者面前亮相，她們是來自香港的陳迪華及吳聲發。她們在記者面前只許微笑，不准答問。她們在記者面前只許微笑，不准答問。她們在記者面前只許微笑，不准答問。



港年六八為右左圖：姐亞國入八八
年七八是左左，寶嘉蘇姐小春青之姐
是入所下。港小曾的姐港名五十八進
者加參新

港人在大陸拍電影 吳思遠望台灣可放寬限制

【本報訊】香港著名導演吳思遠，最近與大陸方面商談，希望能在大陸拍攝電影。吳思遠表示，他目前在大陸拍攝電影遇到很多困難，他希望台灣方面能放寬限制，讓他能更自由地在台灣拍攝電影。

陳迪華失珍貴相簿 吳聲發水池救小童

【本報訊】入圍港姐的陳迪華，最近不慎遺失了她珍貴的相簿。吳聲發在游泳池邊救起了一名小童，並將其安全送回家。

李振輝聞死訊大笑 汪明荃近日勤練功

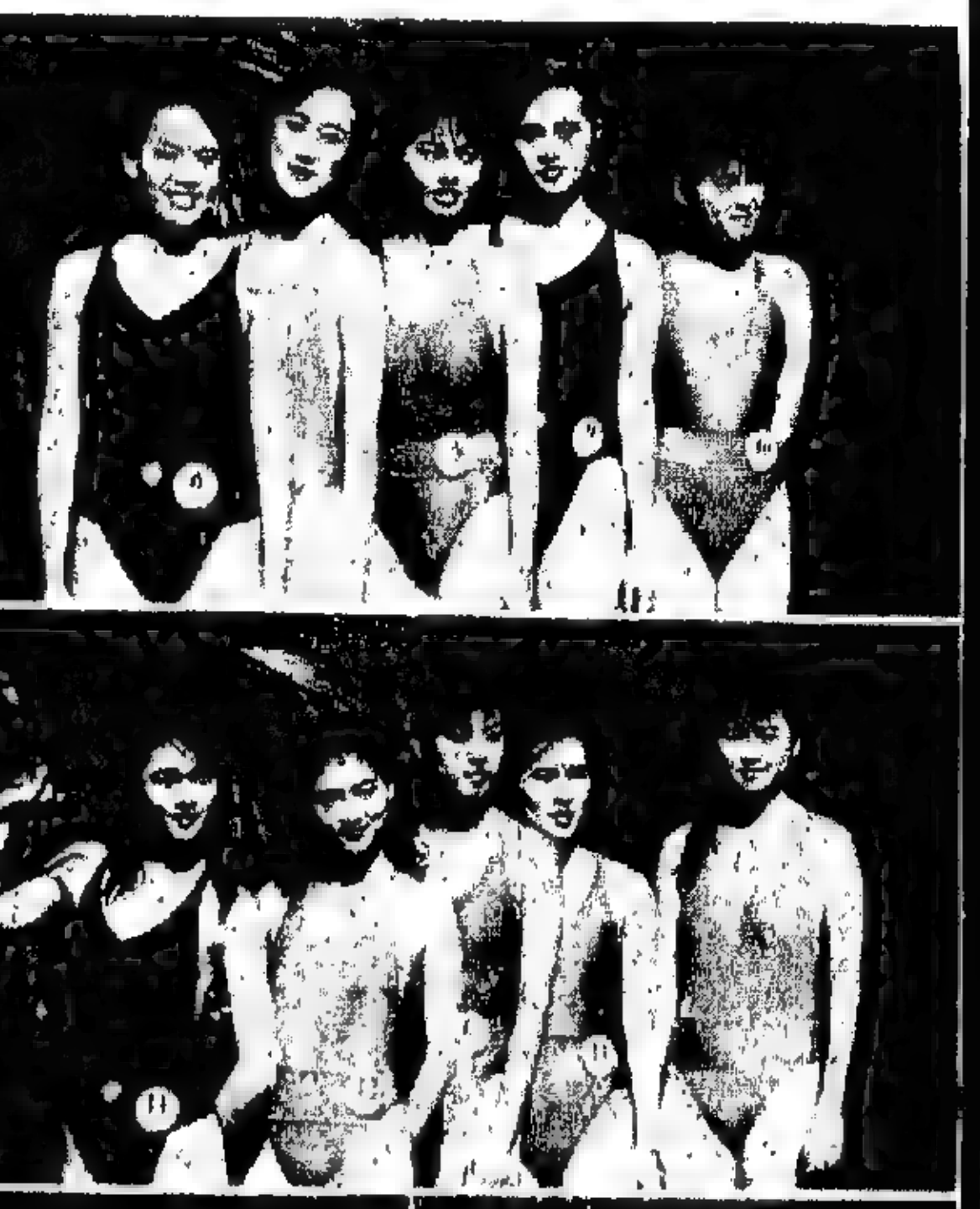
【本報訊】李振輝在得知某位名人的死訊後，竟然大笑不止。汪明荃最近非常勤練功，以保持她的體態。

吳聲發水池救小童

【本報訊】吳聲發在游泳池邊救起了一名小童，並將其安全送回家。

汪明荃近日勤練功

【本報訊】汪明荃最近非常勤練功，以保持她的體態。



港年六八為右左圖：姐亞國入八八
年七八是左左，寶嘉蘇姐小春青之姐
是入所下。港小曾的姐港名五十八進
者加參新

離鳳鳴宣佈解散 行內人說是改組

【本報訊】離鳳鳴宣佈解散，行內人認為這只是改組。離鳳鳴表示，他們決定解散，但他們希望未來能有更好的合作機會。

梁朝偉生活苦悶 對女友不想結婚想法

【本報訊】梁朝偉最近生活感到苦悶，對女友的結婚想法感到猶豫。梁朝偉表示，他需要更多的時間來思考這個問題。

利智導演紅拍戲 工作態度都不錯

【本報訊】利智最近導演了一部紅拍戲，她的工作態度受到了大家的讚賞。利智表示，她對導演工作充滿了熱情。

星影女尋找晶王 位首佔高率報見

【本報訊】多位女影星正在尋找「晶王」，希望能在電影界取得更高的地位。她們表示，她們將為此付出巨大的努力。

電影票房龍虎榜 六月九日止 ① 旺角卡門 757,777 (21院) ② 龍鳳先生 714,007 (19院) ③ 霸王花 657,947 (22院) ④ 火燒風雲 340,882 (19院) ⑤ 黃河大俠 217,821 (12院) ⑥ 孽緣 115,818 (5院) ⑦ 輝煌家少婦 101,034 (6院) ⑧ 龍鳳先生 83,391 (5院) ⑨ 龍鳳先生 63,876 (5院) ⑩ 末代皇帝 28,760 (1院)	六月九日止 ① 末代皇帝 18,566,982 (78天) ② 霸王花 13,036,063 (30天) ③ 龍鳳先生 10,798,967 (7天) ④ 霸王花 8,443,309 (22天) ⑤ 龍鳳先生 7,447,656 (20天) ⑥ 火燒風雲 6,453,464 (6天) ⑦ 龍鳳先生 4,235,303 (22天) ⑧ 旺角卡門 1,984,666 (1天) ⑨ 龍鳳先生 1,897,625 (1天) ⑩ 龍鳳先生 1,416,066 (21天)
---	---

即將開幕 密切留意	卡門 旺角卡門	霸王花 霸王花	龍鳳先生 龍鳳先生	火燒風雲 火燒風雲	黃河大俠 黃河大俠	孽緣 孽緣	輝煌家少婦 輝煌家少婦
卡門 旺角卡門	霸王花 霸王花	龍鳳先生 龍鳳先生	火燒風雲 火燒風雲	黃河大俠 黃河大俠	孽緣 孽緣	輝煌家少婦 輝煌家少婦	龍鳳先生 龍鳳先生
卡門 旺角卡門	霸王花 霸王花	龍鳳先生 龍鳳先生	火燒風雲 火燒風雲	黃河大俠 黃河大俠	孽緣 孽緣	輝煌家少婦 輝煌家少婦	龍鳳先生 龍鳳先生

內障明眼丸

專治眼疾，功效神速。

精製冬蟲夏草

滋補強身，延年益壽。

老吾老以及人之老

駱明

李英華就推廣社區照顧老人的精神

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

駱明

義意的根尋

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

重

拓跋魏「百官無祿」

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

高旅

無今追昔淚難禁

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

吳啟珍

羅馬古蹟的爭論

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

張敬

老吾老以及人之老

李英華談推廣社區照顧老人的精神

老人問題，在社會上，在家庭上，在個人生活上，都是極重要的一環。但近年來，由於社會的變遷，老人的地位，已漸漸地被人所忽視了。...

宋處士魏野

吳其敏

宋處士魏野，字景文，成都長安人。生於宋太宗太平興國二年。...

不丹郵票的「火車」

彭光中

這枚郵票，在郵票界，可說是「火車」的鼻祖。...

流行無尺碼時裝

冬冬

流行無尺碼時裝，是近年來時裝界的一股新風潮。...

面封作頂屋用

李詩

面封作頂屋用，是建築界的一種新穎設計。...

南希的「名言」

蘇奇

南希的「名言」，是她在政治生涯中，所留下的一些名言。...

洪國興再獲發牌

子面

洪國興再獲發牌，是他在商業領域的一個重要里程碑。...

英雄和賢子

太史公

英雄和賢子，是中國歷史上著名的兩位人物。...

家庭治療新法

郁德芬

家庭治療新法，是心理學界的一種新穎療法。...

新園地

本報為推廣社區服務，特設「新園地」專欄，歡迎各界人士投稿。...

油麻地塘邊風月

余也

油麻地塘邊風月，是香港的一個名勝地。...

工作壓力

林旭華

工作壓力，是現代人生活中的一個重要問題。...

過份美化的伙食

林旭華

過份美化的伙食，是現代人飲食中的一個問題。...

英雄和賢子

太史公

英雄和賢子，是中國歷史上著名的兩位人物。...

家庭治療新法

郁德芬

家庭治療新法，是心理學界的一種新穎療法。...

工作壓力

林旭華

工作壓力，是現代人生活中的一個重要問題。...

過份美化的伙食

林旭華

過份美化的伙食，是現代人飲食中的一個問題。...

英雄和賢子

太史公

英雄和賢子，是中國歷史上著名的兩位人物。...

家庭治療新法

郁德芬

家庭治療新法，是心理學界的一種新穎療法。...

工作壓力

林旭華

工作壓力，是現代人生活中的一個重要問題。...

過份美化的伙食

林旭華

過份美化的伙食，是現代人飲食中的一個問題。...

<p>國帝 角頭牛</p> <p>UA6 院線</p>		<p>后帝 卡斯奧 角頭牛</p> <p>香港 角頭牛</p>		<p>金樂娛</p> <p>5-243253</p>		<p>華聯宮蘭</p> <p>0-755733 0-4822948</p>		<p>景好 平心</p> <p>0-4822925</p>		<p>活李荷 月明</p> <p>0-68171</p>		<p>宮樂昌南</p> <p>0759680</p>					
<p>映天今 映天第二</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>少四早</p> <p>女路地場</p> <p>姐場</p> <p>再伊場午</p> <p>X場早</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>先生 羅邪</p> <p>花王 霸</p> <p>女 種</p> <p>0-6980228</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>門卡 角旺</p> <p>萬 良梓</p> <p>天魔場午</p> <p>使鬼。夜</p> <p>妹。場早</p> <p>妹。場早</p>		<p>場午加 場六天今</p> <p>夜映 情豪夜一</p> <p>雲風 舞火</p> <p>導張 主泰 張敏 羅</p> <p>演洪 演洪</p> <p>快早金 港北 原慶早</p> <p>樂場聲 嘉點 登嘉場</p>		<p>場五天今 場六天今</p> <p>紅 梁高</p> <p>演導康敏張</p> <p>仙神小氣門。場點四聯華</p> <p>農賣場四 場座。點</p> <p>驚請早 驚請早</p> <p>場點四 場點四</p>		<p>映天今 場六天今</p> <p>花王 霸</p> <p>兩四早</p> <p>妻家場</p> <p>標場午</p> <p>多餘。夜</p> <p>場場午</p> <p>情外。夜</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>亂 羣鴛</p> <p>舞 舞</p> <p>郎秋少 關蘇之</p> <p>小四早</p> <p>四路地場</p> <p>妹場</p> <p>一心場午</p> <p>百跳。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>四四早</p> <p>一四點</p> <p>場點四</p> <p>風火場午</p> <p>明場</p> <p>驚舞。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>大黃 俠河</p> <p>演導炎盛張</p> <p>四四早</p> <p>野點</p> <p>點點</p> <p>桃場</p> <p>驚舞。夜</p>	
<p>映天今 映天第二</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>少四早</p> <p>女路地場</p> <p>姐場</p> <p>再伊場午</p> <p>X場早</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>先生 羅邪</p> <p>花王 霸</p> <p>女 種</p> <p>0-6980228</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>門卡 角旺</p> <p>萬 良梓</p> <p>天魔場午</p> <p>使鬼。夜</p> <p>妹。場早</p> <p>妹。場早</p>		<p>場午加 場六天今</p> <p>夜映 情豪夜一</p> <p>雲風 舞火</p> <p>導張 主泰 張敏 羅</p> <p>演洪 演洪</p> <p>快早金 港北 原慶早</p> <p>樂場聲 嘉點 登嘉場</p>		<p>場五天今 場六天今</p> <p>紅 梁高</p> <p>演導康敏張</p> <p>仙神小氣門。場點四聯華</p> <p>農賣場四 場座。點</p> <p>驚請早 驚請早</p> <p>場點四 場點四</p>		<p>映天今 場六天今</p> <p>花王 霸</p> <p>兩四早</p> <p>妻家場</p> <p>標場午</p> <p>多餘。夜</p> <p>場場午</p> <p>情外。夜</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>亂 羣鴛</p> <p>舞 舞</p> <p>郎秋少 關蘇之</p> <p>小四早</p> <p>四路地場</p> <p>妹場</p> <p>一心場午</p> <p>百跳。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>四四早</p> <p>一四點</p> <p>場點四</p> <p>風火場午</p> <p>明場</p> <p>驚舞。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>大黃 俠河</p> <p>演導炎盛張</p> <p>四四早</p> <p>野點</p> <p>點點</p> <p>桃場</p> <p>驚舞。夜</p>	
<p>映天今 映天第二</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>少四早</p> <p>女路地場</p> <p>姐場</p> <p>再伊場午</p> <p>X場早</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>先生 羅邪</p> <p>花王 霸</p> <p>女 種</p> <p>0-6980228</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>門卡 角旺</p> <p>萬 良梓</p> <p>天魔場午</p> <p>使鬼。夜</p> <p>妹。場早</p> <p>妹。場早</p>		<p>場午加 場六天今</p> <p>夜映 情豪夜一</p> <p>雲風 舞火</p> <p>導張 主泰 張敏 羅</p> <p>演洪 演洪</p> <p>快早金 港北 原慶早</p> <p>樂場聲 嘉點 登嘉場</p>		<p>場五天今 場六天今</p> <p>紅 梁高</p> <p>演導康敏張</p> <p>仙神小氣門。場點四聯華</p> <p>農賣場四 場座。點</p> <p>驚請早 驚請早</p> <p>場點四 場點四</p>		<p>映天今 場六天今</p> <p>花王 霸</p> <p>兩四早</p> <p>妻家場</p> <p>標場午</p> <p>多餘。夜</p> <p>場場午</p> <p>情外。夜</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>亂 羣鴛</p> <p>舞 舞</p> <p>郎秋少 關蘇之</p> <p>小四早</p> <p>四路地場</p> <p>妹場</p> <p>一心場午</p> <p>百跳。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>四四早</p> <p>一四點</p> <p>場點四</p> <p>風火場午</p> <p>明場</p> <p>驚舞。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>大黃 俠河</p> <p>演導炎盛張</p> <p>四四早</p> <p>野點</p> <p>點點</p> <p>桃場</p> <p>驚舞。夜</p>	
<p>映天今 映天第二</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>少四早</p> <p>女路地場</p> <p>姐場</p> <p>再伊場午</p> <p>X場早</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>先生 羅邪</p> <p>花王 霸</p> <p>女 種</p> <p>0-6980228</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>門卡 角旺</p> <p>萬 良梓</p> <p>天魔場午</p> <p>使鬼。夜</p> <p>妹。場早</p> <p>妹。場早</p>		<p>場午加 場六天今</p> <p>夜映 情豪夜一</p> <p>雲風 舞火</p> <p>導張 主泰 張敏 羅</p> <p>演洪 演洪</p> <p>快早金 港北 原慶早</p> <p>樂場聲 嘉點 登嘉場</p>		<p>場五天今 場六天今</p> <p>紅 梁高</p> <p>演導康敏張</p> <p>仙神小氣門。場點四聯華</p> <p>農賣場四 場座。點</p> <p>驚請早 驚請早</p> <p>場點四 場點四</p>		<p>映天今 場六天今</p> <p>花王 霸</p> <p>兩四早</p> <p>妻家場</p> <p>標場午</p> <p>多餘。夜</p> <p>場場午</p> <p>情外。夜</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>亂 羣鴛</p> <p>舞 舞</p> <p>郎秋少 關蘇之</p> <p>小四早</p> <p>四路地場</p> <p>妹場</p> <p>一心場午</p> <p>百跳。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>四四早</p> <p>一四點</p> <p>場點四</p> <p>風火場午</p> <p>明場</p> <p>驚舞。夜</p>		<p>映天第二 場五天今</p> <p>大黃 俠河</p> <p>演導炎盛張</p> <p>四四早</p> <p>野點</p> <p>點點</p> <p>桃場</p> <p>驚舞。夜</p>	
<p>映天今 映天第二</p> <p>宮 中國</p> <p>春 潮</p> <p>大黃 俠河</p> <p>少四早</p> <p>女路地場</p> <p>姐場</p> <p>再伊場午</p> <p>X場早</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>先生 羅邪</p> <p>花王 霸</p> <p>女 種</p> <p>0-6980228</p>		<p>映天今 映天第二</p> <p>門卡 角旺</p> <p>萬 良梓</p> <p>天魔場午</p> <p>使鬼。夜</p> <p>妹。場早</p> <p>妹。場早</p>		<p>場午加 場六天今</p> <p>夜映 情豪夜一</p> <p>雲風 舞火</p> <p>導張 主泰 張敏 羅</p> <p>演洪 演洪</p> <p>快早金 港北 原慶早</p> <p>樂場聲 嘉點 登嘉場</p>		<p>場五天今 場六天今</p> <p>紅 梁高</p> <p>演導康敏張</p>									

好向續持濟經體整港本 期預超會或率長增年今

佳良現表產地房遊旅求需部內緩放雖長增口出

一般預期之事。頭五個月的經濟發展，已遠較去年以前為慢，特別是港幣兌美元的匯價到四月底為止，使本港的經濟結構變得困難不少，相信香港未來的經濟政策方向，將是以服務性行業為主，而製造業方面，致力發展電子工業及高質貨品。

已發表的貿易統計數字顯示，三月份的港貨出口表現最令人失望。今年減少百分之三。數字發表後的天數，有若干基金借口出貨，股市驟降之下，這着實是造成如此的反應。港幣在二月份的出口表現則無甚欠佳，因為上月份的季节因素影響沒有出現，因此三月份廠商早在上月中旬，把優質貨品趕好期後運往外市場，以免在四月初春節假期後的生產感到不便及延誤了兩個節日。三月份的貿易統計數據中，不難預計，四月份的貨品統計數字，再度表明港

包括：①轉移部分內需至中國內地、澳門、泰國等地；以達國際化；②國家的保護主義措施及並藉此提高本土生產成本；③作資本低性投資，提高生產遊資率，爭取新的市場。近期本地進口需求仍有大幅增長，其中因素是大幅的資本生物物質如工業用機械及設備增加。

在今年首季，進口的資本生物物質增長率約有百分之四。其中，製造業消耗留用的工業機被消耗。

實質增長率則為百分之十九，遠高於整體的進口留用物資的增幅。可見製造業及高科技生產技術力要素。另一密切促投資業，加強資本密集投資業的因素，是本港製造業廣泛地碰到勞工短缺的問題。首季的失業率降低至歷史上最低點之一點六。其出口工廠缺餉的情況比統計數字所能顯示的更為嚴重。特別是在農曆新春假期內，有若干行業根本找不到工人，當時的失業率更提高至百分之零九。

不過，據最近出口在四月份略有增長，但遠較去年同期之增長率已下降。羅維協表示，本地產品的出口今後還會收縮，而有形貿易的赤字則不斷擴大。事實上，三月份的有形貿易出現單季內的赤字四十六萬元，四月份則略減兩月的盈餘統計，於四月份的貿易赤字也有三十三萬九千元。據此，一情況似會持續下去。

導致最近有貿易出現累積赤字之原因，有貨物出口受到世界經濟放緩、西方國家貿易保護主義壓力，港府生產業轉移至其他地方，以及內部需求強烈引起進口。香港已被國際大經濟勢力威脅，保證被美國等國家視為新興經濟體之一地區。美國把香港與台灣、南朝鮮、新加坡等地劃在一起。

港貨出口的下挫，對整個經濟的增長，無疑產生不利影響的。不過，這並不表示經濟的發達有嚴重的倒退，因為香港其他經濟環節的表現甚佳。今人感到滿意。以旅遊業為例，今年首季來港旅客總共有一百一十四萬二千多人，較去年同期百分之二萬多人增加百分之

抵銷出口不利

的基礎上，有可觀的增長。去年全年的旅客在香港的消費總額達一百五十億元。進口旅遊業的特項利潤，多少抵銷了出口貿易萎縮的不利影響。

本地旅遊業持續興旺的其中因素，與商業有密切的關切，近期略有起落的幾多，海外商人東來港做生意，並繼續地進軍中

旅客消費增長可觀

抵銷出口不利影響



楓葉

舉世公認

Macalea maple comp. 1990 國營

港貨輸內地英日增長

足以彌補美市場減縮
首季出口台灣增逾百分百前景佳

中東局勢平穩後漲價。
大市於現水平應
有很大的支持力，如
去年十月殺狂瀉的機
會很微。但目前大市

方便

金楓葉之重量及面保證，所以其及 $\frac{1}{10}$ 安士金幣及999+純金，絕實時，毋須檢驗可靠的黃金投資

☐交通銀行 ☐東亞銀行 ☐渣打銀行
☐荷蘭銀行 ☐滙豐銀行 ☐德華銀行
☐橫濱正金銀行 ☐華比銀行
☐荷蘭銀行有限公司 ☐渣打銀行有限公司

[illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

投資金條或金飾，可能須在同一
售處進行買賣，諸多不便，更可能錯失
良良機。純金楓葉在本港已擁有超過
十個分銷處，遍佈港九每個角落，買賣
在任何分銷處進行，比其他形式的黃金
金幣自然更方便，而且差價亦較窄。

純金
政府全
安士士
重量之
金飾。買
公認最

經售分銷處：
○美國通匯銀行 ○澳門永亨銀行 ○中國銀行 ○澳門中國銀行
○匯友銀行 ○恒生銀行有限公司 ○滙豐銀行 ○渣打銀行
○華僑銀行 ○金銀銀行 ○廣東省銀行 ○廣安銀行 ○華商銀行
○太平洋滙豐銀行 ○上海商業儲蓄銀行 ○新華銀行 ○新華基金會

香港經濟
與銀業

香港銀行業，也

增加香港銀行對外經
濟貿易往來的作用，吸
引外資，除港幣不增
少作匯兌的頭頭，但
有部分銀行設立辦事
處，對增加資本亦新
大增加，因此需求亦
港的中住宅及商業

銀行業的港元存款

完全，我對港幣的
構架益多，由一千二
百元，並在對港幣
元，使港幣日益星
際逐漸過熱。

銀行業的業務將發
展不冷。貿易發展促
持穩定的增長，內購
需求明顯的增長，內
銀行業的港元存款

[illegible]

生產成本上，港外
 市場保護主義壓力
 問題，而內地也可吸
 引資金、改善生產
 廠技術及管理，同
 得益。總的來說，香
 港今年的經濟增長率
 仍不俗，甚至可超越
 港府的估計，這在世
 界而言甚難得。
 歐陽耀庭

港產品

地區 1987年出口額
(萬元)

美	國	728.17
日本	400.00	200.00
西德	150.00	100.00
英國	100.00	50.00
法國	50.00	20.00
加拿大	30.00	10.00
蘇聯	20.00	5.00
其他	10.00	5.00

中國內地	278.71
西 德	148.55
英 國	129.05
日 本	94.89
加 拿 大	56.56
荷 蘭	40.27
新 加 坡	38.80
法 國	37.90
澳大利亞	36.97

內地本港經濟聯繫
互為影響互為依存

港幣已逐步作
更利便。更利便。
的輸出品包括香
，不至利香。
港幣已逐步作
更利便。更利便。
的輸出品包括香
，不至利香。

生產成本上，港外
 市場保護主義壓力
 問題，而內地也可吸
 引資金、改善生產
 廠技術及管理，同
 得益。總的來說，香
 港今年的經濟增長率
 仍不俗，甚至可超越
 港府的估計，這在世
 界而言甚難得。
 歐陽耀庭

港產品

地區 1987年出口額
(萬元)

美	國	728.17
日本	400.00	200.00
西德	150.00	100.00
英國	100.00	50.00
法國	50.00	20.00
加拿大	30.00	10.00
蘇聯	20.00	5.00
其他	10.00	5.00

中國內地	278.71
西 德	148.55
英 國	129.05
日 本	94.89
加 拿 大	56.56
荷 蘭	40.27
新 加 坡	38.80
法 國	37.90
澳大利亞	36.97

港產品十大出口市場

地區	1987年出口額 (億元)	比86年增減 (%)	在總額中佔(%)	
			1987年	1986年
美國	728.17	+13	37.3	41.7
中國內地	278.71	+55	14.8	11.7
西德	148.55	+35	7.8	7.1
英國	129.05	+30	6.6	6.4
日本	94.89	+53	4.9	4.0
加拿大	56.56	+18	2.9	3.2
荷蘭	40.27	+44	2.1	1.8
新加坡	38.80	+39	2.0	1.8
法國	37.90	+44	1.9	1.7
澳大利亞	36.97	+10	1.9	2.2



方便之門 全港最多


純金楓葉
足金幣 舉世公認

Flower-Congdon Munz & Keck 加藤大摩等

		出
船		歐洲
威利海船	VILLE DE NEPTUNE	
倫都呂士	LUNA MAERSK	
長合	EVER GATHER	
派北	WIECK	
新的港	ZIM TRIESTE	
長旺	EVER LIVING	
威利奧士基	J.C. KORZENIOWSKI	
亞羅斯	ARAS	
萊維加	RUEKA	
珠連	LINDE	
華沙	CHUN HE	
斯尼尼夫	TIKHON KISELEV	
明洋	MING PROPTHOUS	
巴卑利連	CONTI BAVARIA	
黃寶良	MONT BLANC MARU	
詩萬長壽	KOREAN CHANCE	
富山	TOYAMA	
東京快輪	TOKIO EXPRESS	
萊比士	ARTHUR MAERSK	
鳳慶	NINE EAGLE	
羅尼達	MORASIA SAMANTHA	
協和船	CONCORD ECHINZEN	
長政	EVER GOVERN	
輪船亞羅	TRIDENT ENERGY	
關海船	GEKOK MONKADY	
威利海船	DUTCH SENATOR	
荷爾利	VILLE DE PLUTON	
華士羅	ACE CONCORD	
長昇	EVER ORIENT	
利華	KHUD PROPT	
威利海船	QU HUE	
亞羅士打	EVER PROSPERITY	
亞羅士打	ZIM PIRAEUS	
亞羅士打	SD ARCADIA	
亞羅士打	CONDOR	
亞羅士打	FENG AN SHAN	
亞羅士打	BUNGA PERMAL	
長興	EVER GARDEN	
亞羅士打	HAMBURG EXPRESS	
亞羅士打	ANNA MAERSK	

印・巴・中

施瓦羅	AL SWAMRUZ
阿倫德維	PRES. MONROE
德納	CHETRAL
麥蘭	MAKRAN
	TRIDENT BOND
柯米士布	AL MIRQAT
里奧	RIOVENTURE
康來馬士	CORNELIA MAERSK
飛人	SKYMAN
衣臣	EVER LIVING
太平洋環	PACIFIC ROSE
茂荷德美	MURRAY EVERETT
明特	MIN PROFITOUS
胡沙維	PRES. HOOVER
	MALGAR BAY
東京丸輪	TOKYO EXPRESS
蓋亞卑列	KA. WALEED
茂萊	UNIT SUMMIT
亞萊	KRITI JADE
利華德維	PRES. ROOSEVELT
特利德能	TRIDENT ENERGY
漢波	LINGQUANEE
漢波	GEROI MONKADY
普魯美特	THEMA SEVERETT
曼恩	EVER ORIENT




WING ON

景華船務

香港德輔道中272-274

定期航線全貨櫃及

開	船名	航次	C
江	T. B. A.	16	1/
口	T. B. A.	18	1/
門/黃埔	華盛	8829	6/
家港	華盛	8819	26/
海	T. B. A.	18	1/
海	聯江	11	1/
港/北京	明城	32	10/
島	平輝城	291	13/
連	順江	211	13/
州/黃埔			每三
海			逢星期



(美國總領)

堤、紐約、貴城
邑的波演、查爾
登、西雅圖、溫
哥、溫哥華

參馬士基
0月11開
利打馬士基
0月12開
婦馬士基
0月17開
施馬士基
0月18開
利得馬士基
0月19開
易士馬士基
0月25開


馬士基
MA

(歐洲總領)

滿彼、不來梅、
蘭特丹、安特衛
普、巴塞羅那
馬賽、熱那亞

倫婦馬士基
0月13開
雅打馬士基
0月20開
安婦馬士基
0月27開
馬士基大東
7月4開

馬士基總
務便道
電話：5-633
澳門
南環總保衛士
電話：5

香港船務有限公司
HONG KONG SHIPPING CO.

香港：電話：(852) 291-1911 廣州：電話：(86) 20-59001
傳真：(86) 20-59001
公司代理：廣州港務局
香港、廣州散貨定期班期表
新風港、洲頭咀 船期表
往來內有小船過水門，直達廣州省城
往來：龍巖、九江、澳門、容奇
往來：珠海、海口、湛江、汕頭等省內
各埠客貨船過港泊貨物均屬廣州
港務局輪船組辦
廣州箱裝供廣州港口陸上拖車
廣州並提供貨物業務代辦
本公司承辦各種貨物及客貨運輸業務
如有查詢請電：廣州：(86) 20-59001
香港：(852) 291-1911

本港經濟保持穩定增長 銀行業上半年表現理想

港惠率不穩回升預計年內再升兩厘銀行獲利看好

本港銀行業今年發展平穩，特別是去年十月發生的股災，並未對銀行業帶來影響，只有個別銀行在業務及利潤方面出現波動，而整體銀行業表現理想，預計今年內再升兩厘，銀行獲利看好。

根據香港銀行公會公佈的數據，本港銀行業在過去六個月表現理想，存款及放款均維持穩定增長。在存款方面，本港銀行業在過去六個月共吸收存款一百零三億元，較去年同期增加百分之三點二。在放款方面，本港銀行業在過去六個月共發放貸款一百零三億元，較去年同期增加百分之三點二。

在利率方面，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。



信貸需求持續增加 批發零售均有可為

信貸需求持續增加，批發零售均有可為。本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。

廣推加須業融金港 金資東中多更引吸

東中稱素雅安行銀國基港 加增將資投股港在



香港國際銀行（港基銀）在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。

基金投資更趨穩健 債券持有量續增加

基金投資更趨穩健，債券持有量續增加。本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。

我乘坐飛機往中國 只花港幣六十元...

而且，他們還
免費將我自大埔的
辦公室接載往
啓德機場。要知我
如何辦得到，請
撥電 5-8683868
或填妥下列表格
即可。

請將表格剪下寄回：香港國際機場管理局，地址：香港國際機場，電話：5-8683868。

匯豐今年投資五億 發展電子銀行服務

匯豐銀行今年投資五億，發展電子銀行服務。本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。銀行公會表示，本港銀行業在過去六個月表現理想，預計今年內再升兩厘。

投資生息·球球是道

加元 日元 美元 ECU

交通銀行 香港分行
Bank of Communications
Hong Kong Branch

三井銀行香港分行

THE MITSUI BANK LTD. HONG KONG BRANCH

三井財務亞洲有限公司
(三井銀行香港機構)
MITSUI FINANCE ASIA LTD.
(A wholly owned subsidiary of THE MITSUI BANK LTD. TOKYO)
香港夏慤道16號遠東金融中心四十一樓 電話：5-299611

三井集團的核心銀行 擴大中日經濟合作 提供現代化快捷服務

三井銀行設在中國的網絡

- 北京代表處
地址：北京市建國門外大街國際大廈1703室
電話：500-3142
- 廣州辦事處
地址：廣州市流花路中國大酒店商業大樓C608號
電話：677952
- 上海辦事處
地址：上海市茂名南路205號瑞金大廈2401室
電話：336221
- 大連辦事處
地址：大連市斯大林路9號大連國際大酒店418號房
電話：233214

Card

ULP

基金投資更趨穩健

債券持有量增加

資源投資更趨穩健

去年十月以來，本港基金，特別是投資於債券的基金，表現不俗，有增無減，投資者對債券的信心大增，這與去年十月以來，本港股市表現疲弱，投資者轉向債券市場有關。據統計，去年十月以來，本港債券基金的資產總額，已由一百零五億元，增加至一百一十億元，增幅達百分之五。其中，債券基金的持有量，已由一百零五億元，增加至一百一十億元，增幅達百分之五。這顯示，投資者對債券的信心大增，這與去年十月以來，本港股市表現疲弱，投資者轉向債券市場有關。

證券業檢討委會報告建議

縮短股票過戶期

會獲投資者支持

證券業檢討委員會的報告，建議縮短股票過戶期，由目前的十個工作日，縮短至五個工作日。這項建議，已獲得投資者的廣泛支持。投資者認為，縮短股票過戶期，可以減少交易成本，提高市場效率。此外，縮短股票過戶期，也可以減少市場波動，提高市場穩定性。目前，股票過戶期為十個工作日，這對於投資者來說，是一個較長的期限。如果縮短至五個工作日，將可以大大減少交易成本，提高市場效率。此外，縮短股票過戶期，也可以減少市場波動，提高市場穩定性。

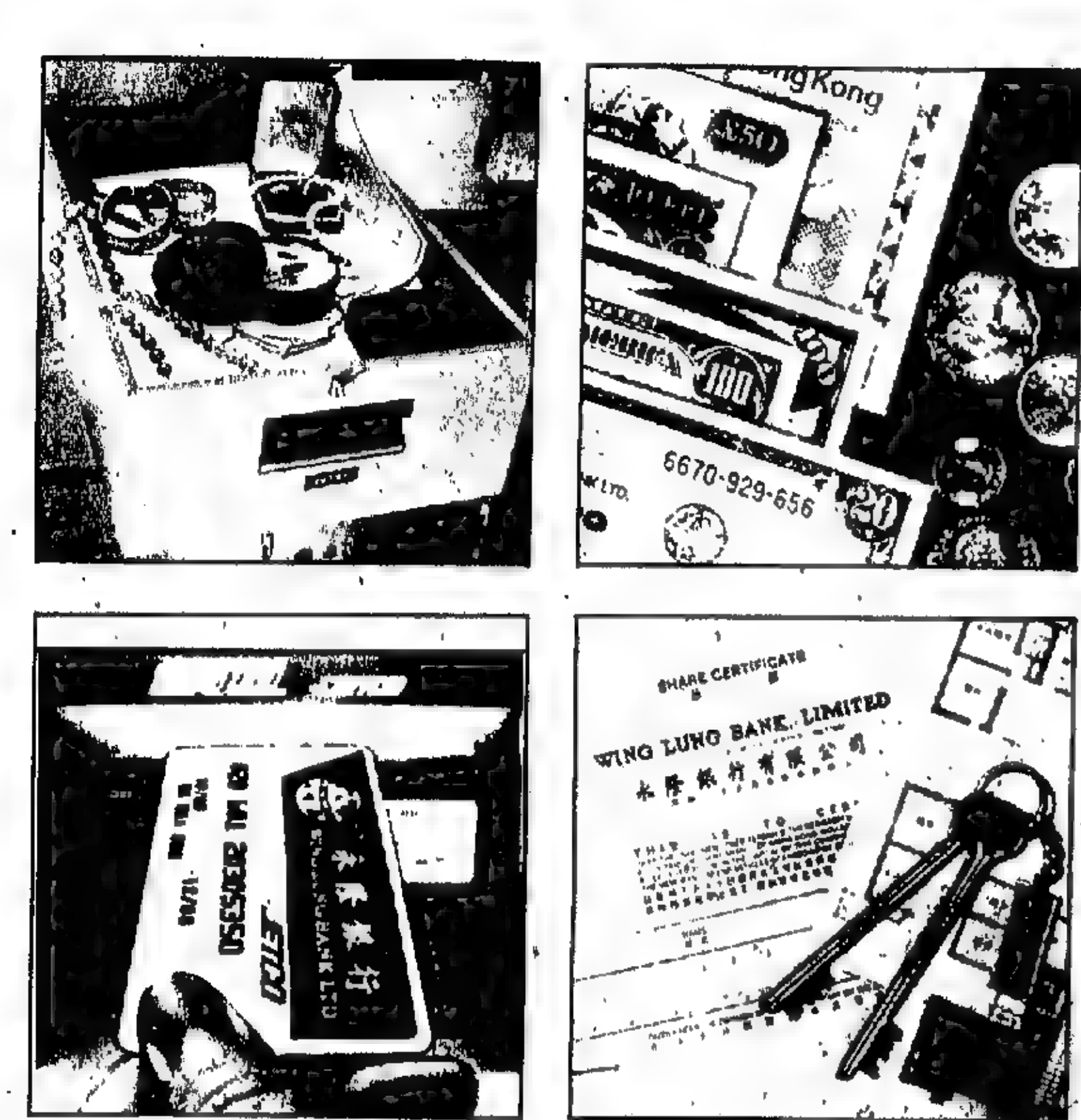


近年來，信用咭市場競爭激烈，信用咭業務已成為銀行、保險公司、證券公司等機構的重要業務之一。信用咭業務的發展，不僅可以為機構提供穩定的收入來源，也可以為客戶提供便捷的服務。目前，信用咭業務的發展，已成為機構競爭的重要領域。信用咭業務的發展，不僅可以為機構提供穩定的收入來源，也可以為客戶提供便捷的服務。目前，信用咭業務的發展，已成為機構競爭的重要領域。

保險業設聯合組織，監察業內自律情況。保險業聯合組織的成立，旨在加強業內自律，提高保險業的整體水平。該組織將負責監察業內自律情況，並對違規行為進行處罰。此外，該組織還將負責推廣保險業的業務，並為客戶提供優質的服務。目前，保險業聯合組織的成立，已獲得業內人士的廣泛支持。該組織的成立，將有助於提高保險業的整體水平，並為客戶提供優質的服務。

永隆銀行

提供全面性銀行服務



總行：香港中環德輔道中45號 電話：5-8268333

置業安居好輕鬆 兩種方法任你揀



即撥熱綫 5-8410465 或 寄回以下表格 本行職員當立即與閣下聯絡。廣東省銀行明白你的需要，以專業的銀行知識，誠摯的服務態度，設計一個最適合閣下的貸款及還款計劃，助你早日達成心願。廣東省銀行的優惠儲蓄貸款計劃，優點多多：

- 貸款額高可達銀價九成
- 利率特優
- 可選擇固定供款期數或金額
- 還款期可長達二十五年
- 閣下在本行開立支票或存摺戶口及辦理自動轉帳後，可在中銀集團任何一間銀行存款繳付分期，方便省時。

廣東省銀行樓下貸款諮詢處 香港中環德輔道中13-14號銀業貿易中心 5-8410410 (總機)

姓名：(英文) _____ (中文) _____

聯絡電話：_____

按揭樓宇之地址：_____

樓價：_____ 抵押金額：_____ 期數：_____

申請人簽署：_____

THE KWANGTUNG PROVINCIAL BANK 中國銀行

香港中環德輔道中13-14號銀業貿易中心 電話：5-8410410



我乘坐 只花港幣



投資



觀樂仍內年道市業物

緩放會度幅升再年下大已幅升年上於由

各類物業在過去半年來無論租價均有上升，交投也活絡，情況比去年初及去年上半年好得多。如果目前的經濟環境不變，預計今年下半年的物業市場，仍將維持在目前的水平，而不會有大的波動。但由於目前的經濟環境，預計今年下半年的物業市場，仍將維持在目前的水平，而不會有大的波動。



樓市基調比較穩健

新鴻基地產強勁時購者多為用家

樓市基調比較穩健，新鴻基地產強勁時購者多為用家。根據最新的市場數據顯示，樓市的基調依然穩健，新鴻基地產在強勁的市場環境下，吸引了大量的購者，其中大部分為自用型客戶。

物業投資回報率下降


租務市場表現會更佳

物業投資回報率下降，租務市場表現會更佳。由於市場環境的變化，物業投資的回報率有所下降，但租務市場的表現預計會更佳，為投資者提供更多的回報機會。

樓市基調比較穩健

新鴻基地產強勁時購者多為用家

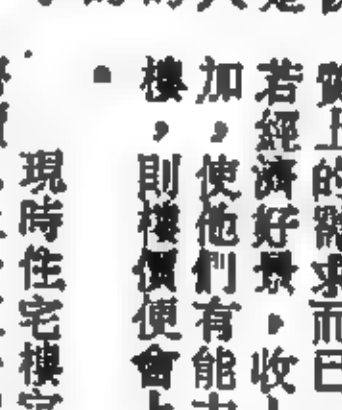
樓市基調比較穩健，新鴻基地產強勁時購者多為用家。根據最新的市場數據顯示，樓市的基調依然穩健，新鴻基地產在強勁的市場環境下，吸引了大量的購者，其中大部分為自用型客戶。



中美保險有限公司

本公司是中國人民保險公司
和美國國際保險集團 (AIG) 的合資企業，
經營各種保險業務，歡迎洽。

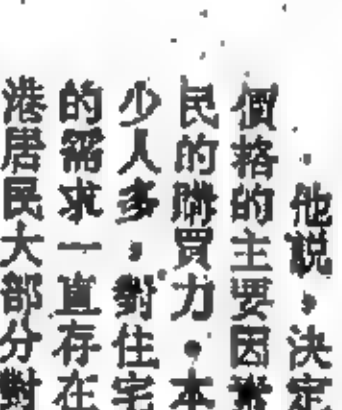
中美保險有限公司香港分公司
香港司徒拔道1號1405室
電話：5-8321911
傳真：5-724695



樓價取決用家實力

經濟好景價格標升

施永青看好今年甚至明年物業市場
施永青認為，樓價的取決因素主要是用家的實力。在經濟好景的情況下，價格標升是必然的趨勢。他看好今年甚至明年的物業市場，認為市場將保持穩定增長。



樓市基調比較穩健

新鴻基地產強勁時購者多為用家

樓市的基調依然穩健，新鴻基地產在強勁的市場環境下，吸引了大量的購者，其中大部分為自用型客戶。

寫字樓需求仍殷切

售價還有上升餘地

寫字樓需求仍殷切，售價還有上升餘地。根據最新的市場數據顯示，寫字樓的需求依然強勁，售價仍有上升的空間。

基金

中外合作添實力 嘉華安美顯成果



中外合作添實力 嘉華安美顯成果

嘉華安美保險有限公司 (KA WAH AMEV INSURANCE LIMITED) 是一家中外合作企業，實力雄厚，信譽昭著。公司經營各種保險業務，為客戶提供優質的服務。

地址：香港干諾道中232號嘉華銀行中心8、16、17、18樓
電話：5-8529288 傳真：5-8529289
地址：香港中環交易廣場二樓二六六號
電話：5-8529288 傳真：5-8529289



中美保險有限公司

本公司是中國人民保險公司
和美國國際保險集團 (AIG) 的合資企業，
經營各種保險業務，歡迎洽。

中美保險有限公司香港分公司
香港司徒拔道1號1405室
電話：5-8321911
傳真：5-724695



GD 粵海企業(集團)有限公司

GUANGDONG ENTERPRISES (HOLDINGS) LIMITED

地址：香港干諾道中74-77號粵海大廈
電話：5-8529288 傳真：5-8529289
地址：香港中環交易廣場二樓二六六號
電話：5-8529288 傳真：5-8529289

香港經濟 業保銀與

特刊 ⑤

沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁

中國保險市場應開放
讓外國公司參與競爭

沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁

中國保險市場應開放，讓外國公司參與競爭。沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁。中國保險市場應開放，讓外國公司參與競爭。沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁。

純金楓葉鷹標金幣流通金幣
市上流行投資性金幣
每種月銷逾一萬安士

本港金幣市場日益發展，目前一些流行的投資性金幣，月銷已逾一萬安士。本港金幣市場日益發展，目前一些流行的投資性金幣，月銷已逾一萬安士。

沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁。中國保險市場應開放，讓外國公司參與競爭。沈德洪認為內地保險業將邁向新一頁。

中國人壽
健康長壽

歡迎垂詢一切保險業務

中國人壽保險有限公司
香港中環皇后大道中141號國新大廈5樓
電話：5-458111

LAI SUN GROUP
麗新集團

LAI SUN GARMENT (INTERNATIONAL) LIMITED
麗新製衣國際有限公司

LAI SUN DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
麗新發展有限公司

CROCODILE GARMENTS LIMITED
鱷魚恤有限公司

致意

中國人壽保險分公司
提供十八個壽險品種

黃繼民稱該公司正大力拓展新業務

中國人壽保險分公司，提供十八個壽險品種。黃繼民稱該公司正大力拓展新業務。

你可信賴的
地產代理公司

中原地產代理公司
CENTALINE AGENCIES COMPANY

香港中環皇后大道中18號新世界大廈11樓 電話：5-218402
九龍彌敦道20-22號同順商業大廈5樓 電話：3-660396

寶源香港基金

寶源香港基金

Schroders
Schroders Asia Limited

投資額為港幣五千元，每日報價及買賣，但買賣費可獲減半。

中美保險

本公司是
公司和美國
團 (AIG)
，經營各種
迎接洽。

中美保險有限
香港司徒拔
電話：5-833
電傳：7568
傳真：5-72

中嘉

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大印督

號十九百三零萬三第

號二四三第路新街香港：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTRP HX

張五元壹每 半張五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

星之市滙為仍幣貨息高

好績現表幣英元加紐澳

況情濟經國該解了要先幣外資投稱建孟孫行銀通交

近年來，本港外幣買賣活躍，發展至近期，外幣更成為坊間家庭主婦以至普通市民之「財門」，其中尤以美元、英鎊、紐元、澳元及加元最受歡迎。據銀行界人士表示，由於外幣匯率波動，外幣買賣將成為一項較理想的投資方式。交通銀行香港分行投資部經理孫孟建表示，時下一般人樂於投資外幣，原因有三：一是近期美國經濟表現出色，美元匯率上升，二是外幣匯率波動，三是外幣匯率上升，四是外幣匯率上升，五是外幣匯率上升，六是外幣匯率上升，七是外幣匯率上升，八是外幣匯率上升，九是外幣匯率上升，十是外幣匯率上升，十一是外幣匯率上升，十二是外幣匯率上升，十三是外幣匯率上升，十四是外幣匯率上升，十五是外幣匯率上升，十六是外幣匯率上升，十七是外幣匯率上升，十八是外幣匯率上升，十九是外幣匯率上升，二十是外幣匯率上升，二十一外幣匯率上升，二十二外幣匯率上升，二十三外幣匯率上升，二十四外幣匯率上升，二十五外幣匯率上升，二十六外幣匯率上升，二十七外幣匯率上升，二十八外幣匯率上升，二十九外幣匯率上升，三十外幣匯率上升，三十一外幣匯率上升，三十二外幣匯率上升，三十三外幣匯率上升，三十四外幣匯率上升，三十五外幣匯率上升，三十六外幣匯率上升，三十七外幣匯率上升，三十八外幣匯率上升，三十九外幣匯率上升，四十外幣匯率上升，四十一外幣匯率上升，四十二外幣匯率上升，四十三外幣匯率上升，四十四外幣匯率上升，四十五外幣匯率上升，四十六外幣匯率上升，四十七外幣匯率上升，四十八外幣匯率上升，四十九外幣匯率上升，五十外幣匯率上升，五十一外幣匯率上升，五十二外幣匯率上升，五十三外幣匯率上升，五十四外幣匯率上升，五十五外幣匯率上升，五十六外幣匯率上升，五十七外幣匯率上升，五十八外幣匯率上升，五十九外幣匯率上升，六十外幣匯率上升，六十一外幣匯率上升，六十二外幣匯率上升，六十三外幣匯率上升，六十四外幣匯率上升，六十五外幣匯率上升，六十六外幣匯率上升，六十七外幣匯率上升，六十八外幣匯率上升，六十九外幣匯率上升，七十外幣匯率上升，七十一外幣匯率上升，七十二外幣匯率上升，七十三外幣匯率上升，七十四外幣匯率上升，七十五外幣匯率上升，七十六外幣匯率上升，七十七外幣匯率上升，七十八外幣匯率上升，七十九外幣匯率上升，八十外幣匯率上升，八十一外幣匯率上升，八十二外幣匯率上升，八十三外幣匯率上升，八十四外幣匯率上升，八十五外幣匯率上升，八十六外幣匯率上升，八十七外幣匯率上升，八十八外幣匯率上升，八十九外幣匯率上升，九十外幣匯率上升，九十一外幣匯率上升，九十二外幣匯率上升，九十三外幣匯率上升，九十四外幣匯率上升，九十五外幣匯率上升，九十六外幣匯率上升，九十七外幣匯率上升，九十八外幣匯率上升，九十九外幣匯率上升，一百外幣匯率上升。

50th ANNIVERSARY

與您並肩同進五十年



金禧紀念

廣安銀行 Kwong On Bank

投資黃金 倍加信心！

- 實金及白銀買賣
- 提供黃金儲存服務
- 99金 999.9足金
- 本地倫敦金及港金買賣
- 五兩庄及一公斤庄金條
- 外匯及期貨業務
- 收購一切低成色黃白金飾
- 金庫、模葉及富格林金飾

新鴻基金業有限公司
5-296215-7

大和証券提供 投資東京金融市場良機



大和証券株式會社

DAIWA SECURITIES CO. LTD.

Head Office: 6-4 Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100 Japan
Telephone: 03-243-2111 Telex: 22411 DAIWASEC

大和證券(香港)有限公司

DAIWA SECURITIES (H.K.) LTD.

10th Floor, Fairmont House,
8 Cotton Tree Drive, Central,
Hong Kong
Tel: 5-260121 Telex: HX73325

Other Offices and Subsidiaries: London, Amsterdam, Frankfurt, Switzerland, Paris, Brussels, Geneva, Zurich, Lugano, Milan, Madrid, Singapore, Seoul, Beijing, Shanghai, Sydney, Melbourne, Bahrain, New York, Los Angeles, Chicago, New Jersey, Toronto, Sao Paulo.

電子鐘表業今年旺勢持續

業內估計出口料增至三億餘美元

本港今年上半年，電子鐘表業表現出色，出口額達三億餘美元，較去年同期增加百分之二十。業內人士預計，今年下半年的出口額將進一步增加，全年總出口額將達到三億餘美元。電子鐘表業的旺勢，主要得益於國際市場對電子鐘表的需求增加，以及本港電子鐘表生產技術的不斷提高。此外，本港電子鐘表業還積極開拓國際市場，與多家國際知名企業建立了長期合作關係。目前，本港電子鐘表業已成為香港經濟的重要支柱之一。

美玩具市場不振原料價漲

影響本港玩具廠商接單

由於美國玩具市場不振，加上原料價格上漲，本港玩具廠商接單情況受到一定程度的影響。據悉，美國玩具市場目前處於低潮，消費者對玩具的需求減少，導致玩具廠商接單量下降。此外，由於原料價格上漲，玩具廠商的生產成本增加，進一步影響了他們的接單情況。目前，本港玩具廠商正積極尋求應對策略，以應對市場的不景氣。

萬信測計師行有限公司

MANSION SURVEYORS LTD.

香港皇后大道中92-104號商業大廈12樓1201-3室 電話：5-8580865

瑞興閣

香港灣仔美蘭街173-175號

住宅單位面積350呎 分層出售，分期付款照訂價，首期10%，入伙10%，餘款80%可分20年

住宅單位所餘無多 地下商業旺舖 經已售罄

本座座落灣仔美蘭街，大小巴士地鐵近在咫尺，交通十分方便。本座樓高23層，地下連閣樓為舖位，一樓至廿一樓為住宅，一梯二伙，絕不複雜，設計新穎，格式高貴，伙伙三面單邊，光線充足，用料上乘，專人管理。

洽購處：大道企業有限公司 地址：灣仔美蘭街173-175號 電話：5-8580865